Office of Energy Efficiency
EnerGuide for Equipment

EnerGuide Appliance Directory 2001

OEE

Office de l'efficacité énergétique
ÉnerGuide pour l'équipement

Répertoire ÉnerGuide
...reils

Canada

ENERGUIDE

EnerGuide Appliance Directory
Energy consumption ratings of major household appliances

Répertoire ÉnerGuide des appareils ménagers
Cotes de consommation énergétique des principaux appareils ménagers

Produced by the
Office of Energy Efficiency
EnerGuide for Equipment

Publié par
l'Office de l'efficacité énergétique
ÉnerGuide pour l'équipement

EnerGuide is the official Government of Canada mark associated with the labelling and rating of the energy consumption or energy efficiency of household appliances, heating and ventilation equipment, air conditioners, houses and vehicles. EnerGuide for Equipment rates major household appliances and room air conditioners to help Canadian consumers make the most energy-efficient choice when they're ready to buy. The EnerGuide label, regulated under Canada's *Energy Efficiency Regulations*, compares the energy consumption of major household appliances and room air conditioners sold in Canada. Visit our Web site at http://oee.nrcan.gc.ca/appliances.

ÉnerGuide est la marque officielle du gouvernement du Canada associée à l'étiquetage et à la cote de consommation d'énergie des appareils électroménagers, des appareils de chauffage, de ventilation et de climatisation, des maisons et des véhicules. ÉnerGuide pour l'équipement évalue les principaux électroménagers et les climatiseurs d'air pour aider les consommateurs canadiens à faire un choix éconergétique éclairé à l'achat de ces appareils. L'étiquette ÉnerGuide pour l'équipment, régie en vertu du *Règlement sur l'efficacité énergétique*, permet de comparer la consommation d'énergie des principaux électroménagers et climatiseurs vendus au Canada. Visitez notre site Web à l'adresse http://oee.rncan.gc.ca/electromenagers.

Canadian Cataloguing in Publication Data

Main entry under title:

Energy consumption ratings of major household appliances: directory = Cotes de consommation énergétique des principaux appareils ménagers : répertoire 2001- Annual.
Text in English and French.
At head of title: EnerGuide.
ISSN 1203-8253
Cat. no. M27-103/2001

1. Household appliances - Efficiency - Handbooks, manuals, etc.
2. Household appliances - Electric - Energy conservation - Handbooks, manuals, etc.
I. Canada. Natural Resources Canada.
II. Title: Cotes de consommation énergétique des principaux appareils ménagers.

TJ163.3E57 643.6'0297 C96-980026-6E
ISBN 0-662-65366-1

Données de catalogage avant publication (Canada)

Vedette principale au titre :

Energy consumption ratings of major household appliances: directory = Cotes de consommation énergétique des principaux appareils ménagers : répertoire 2001- Annuel.
Texte en anglais et en français.
En tête du titre : ÉnerGuide.
ISSN 1203-8253
N° de catalogue M27-103/2001

1. Appareils ménagers - Rendement - Guides, manuels, etc.
2. Appareils électroménagers - Économies d'énergie - Guides, manuels, etc.
I. Canada. Ressources naturelles Canada.
II. Titre : Cotes de consommation énergétique des principaux appareils ménagers.

TJ163.3E57 643.6'0297 C96-980026-6F
ISBN 0-662-65366-1

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, 2001
© Sa Majesté la Reine du chef du Canada 2001

January 2001
Janvier 2001

Design by / Conception graphique : Crowe Design Management

To receive additional copies of this free publication, write to the following address:

Energy Publications
c/o DLS
Ottawa ON K1A 0S7
Facsimile: (819) 994-1498
Toll-free: 1 800 387-2000

Si vous désirez recevoir d'autres exemplaires de ce livret gratuit veuillez écrire à l'adresse suivante :

Publications Éconergie
a/s DLS
Ottawa ON K1A 0S7
Télécopieur : (819) 994-1498
Ligne sans frais : 1 800 387-2000

You can also view or order several of the Office of Energy Efficiency's publications on line. Visit our Energy Publications Virtual Library at http://oee.nrcan.gc.ca/infosource.
The Office of Energy Efficiency's Web site is at http://oee.nrcan.gc.ca.

On peut aussi consulter ou commander en ligne plusieurs publications de l'Office de l'efficacité énergétique. Visitez la bibliothèque virtuelle des Publications Éconergie à l'adresse http://oee.rncan.gc.ca/infosource.
Le site Web de l'Office de l'efficacité énergétique se trouve l'adresse http://oee.rncan.gc.ca.

Printed on recycled paper
Imprimé sur du papier recyclé

101-06363/

CONTENTS/ TABLE DES MATIÈRES

Introduction *(English)*	i
Introduction *(Français)*	xi
Refrigerators/Réfrigérateurs	1
Freezers/Congélateurs	33
Cooking Appliances/Appareils de cuisson	47
Ranges/Cuisinières	51
Single Ovens/Fours simples	58
Double Ovens/Fours doubles	60
Cook Tops/Surfaces de cuisson	61
Dishwashers/Lave-vaisselle	63
Clothes Washers/Laveuses	73
Clothes Dryers/Sécheuses	85
Combination Washer-Dryers/ Laveuses-sécheuses superposées	91

THE ENERGUIDE PROGRAM FOR MAJOR ELECTRICAL HOUSEHOLD APPLIANCES

EnerGuide is a Government of Canada program designed to help you, the consumer, purchase the most energy-efficient household appliances* on the market. Administered by Natural Resources Canada, the **EnerGuide** program has two goals:

1. To protect the environment by reducing the demand for energy in Canada; and
2. To help consumers spend less money on energy.

The most visible component of the **EnerGuide Program** is the **EnerGuide Label** you see on most major electrical household appliances and room air conditioners. Together with the *EnerGuide Appliance Directory*, **EnerGuide** also publishes energy consumption information for other energy-using equipment in additional directories including the *EnerGuide Room Air Conditioner Directory.*

* Major electrical household appliances include clothes washers and dryers, dishwashers, ranges, freezers and refrigerators.

THE ENERGUIDE APPLIANCE DIRECTORY

The *EnerGuide Appliance Directory* can help you choose the most energy-efficient appliance. The directory lists the energy consumption ratings of over 3000 major household appliances and lets you compare the amount of electricity an appliance uses, as well as the annual cost to run it.

The directory is published each year and provides the most up-to-date listing of household appliances currently available on the market.

Please note that appliance models that have been out of production for more than one year are not included in the directory. The information published in this directory is accurate as of December 1, 2000. For rating information on models introduced after this date, please call 1 800 387-2000 or visit the EnerGuide Web site at http://oee.nrcan.gc.ca/appliances.

HOW TO USE THIS DIRECTORY

To get the most out of the *EnerGuide Appliance Directory*, first consider the features and the size of appliance that best suits your needs. You should also consider your lifestyle and how it may change. If there will be fewer people in your household in the near future, buying a smaller model now could save energy and money over the long term.

Although the ratings in this directory are based on tests that replicate actual appliance use as closely as possible, the amount of energy consumed by appliances depends a great deal on how you use them.

The *EnerGuide Appliance Directory* is divided by appliance so that you can compare the operating costs of different models in the same class. For each appliance in this directory, you'll find the

1. Brand name;
2. Model number;
3. Capacity or size;
4. Annual energy consumption in kilowatt-hours per year; and
5. Annual energy cost.

THREE EASY STEPS TO READING THIS DIRECTORY

Step 1 Turn to the section for the appliance you're planning to purchase, and read the glossary of terms and symbols at the beginning of the section.

Step 2 If you know the brand name and/or model number of the appliance, look it up in the listing. If not, go through the listings to see what is available. If you have a particular brand in mind that you're planning to purchase, you can scan the listings for the brand name; otherwise, scan the listing by the size of appliance you need.

Step 3 Compare the annual energy consumption and annual energy cost of the appliance you're considering with others in its class. For ease of reference, the ratings begin with the **most energy-efficient** models for each type and size of appliance.

SYMBOLS AND OTHER INFORMATION IN THIS DIRECTORY

Sometimes the symbols * and # are used in the model numbers. These symbols indicate a brand name series of models that have the same energy rating and features.

For example, if model numbers **1234AG**, **1234BG**, **1234CG** and **1234DG** all have the same features and **EnerGuide rating**, the appliance will be listed as **1234***, with the **asterisk** standing for a series of letters. If you see the **number sign**, it stands for a series of model numbers.

Certain models also have additional prefix or suffix numbers or letters. These numbers or letters simply mean that the appliance has additional features or is of a certain colour. These differences reflected by variations in model numbers do not affect the energy consumption rating.

THE ENERGUIDE LABEL

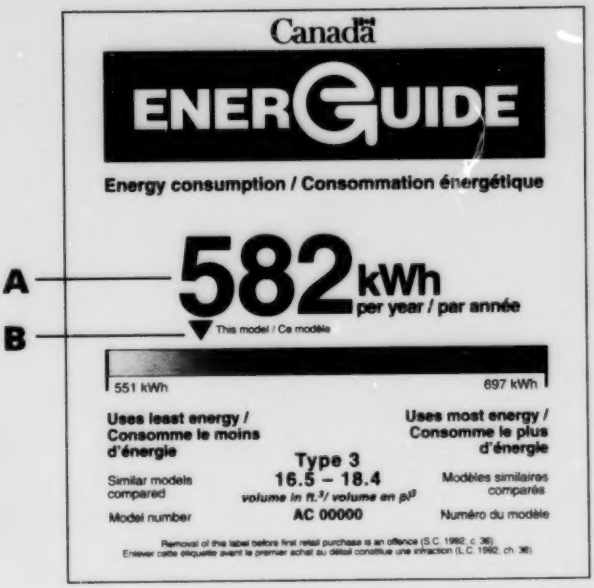
You're probably already familiar with the EnerGuide Label. By law, the EnerGuide Label must be affixed to each new electrical appliance manufactured or imported into Canada.

Always check the EnerGuide Label when shopping for a new appliance – it helps you find the model that uses the least amount of electricity.

READING THE ENERGUIDE LABEL IS EASY!

The two most important elements on the EnerGuide Label are

- The large number showing the amount of **electricity in kilowatt-hours** (kWh) that a model of appliance is expected to use in one full year **(A)**; and
- An **arrow** just above the shaded bar scale that shows where that model of appliance ranks in comparison to appliances of a similar size and type **(B)**.



The shaded **bar scale** only shows the energy consumption of appliances of a similar size and type available on the market in Canada. You may wish to compare the kWh per year number of different sizes and types of appliances when shopping for a new one. An arrow on the far left of the bar scale indicates the most energy-efficient model in its class.

The **EnerGuide Label** doesn't mean that an appliance consumes less energy, but it does mean that the appliance has been tested and has passed the minimum energy-efficiency standards set by the Government of Canada.

The **EnerGuide Label** can, however, help you find an appliance that uses less electricity because it lets you compare the amount of energy one model of appliance uses over another and how that model "measures up" to the most energy-efficient model available in Canada.

CONSIDER THE SECOND PRICE TAG

Everyone is familiar with an appliance's first price tag – it's the price of the appliance. The "second price tag" refers to the ongoing cost of electricity to operate the appliance. This continuous cost is something you should consider when making your purchase decision.

Calculating the second price tag is easy. By simply multiplying an appliance's annual energy consumption (the large number on the EnerGuide label) by the local cost of electricity, which is shown on your electric bill, you can very quickly estimate how much it will cost to operate the appliance for one year. Here's how:

EnerGuide rating *(kWh/year)*

X

local electricity costs *($/kWh)*

= YEARLY ENERGY COST

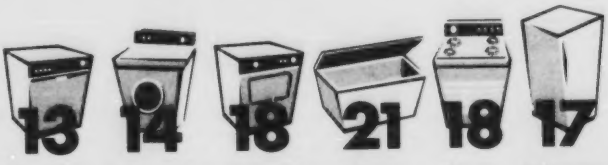
To calculate how much you will spend to operate the appliance over its estimated lifespan, multiply that number by the average life of the appliance (see table below). Here's how:

Yearly energy cost *($/year)*

X

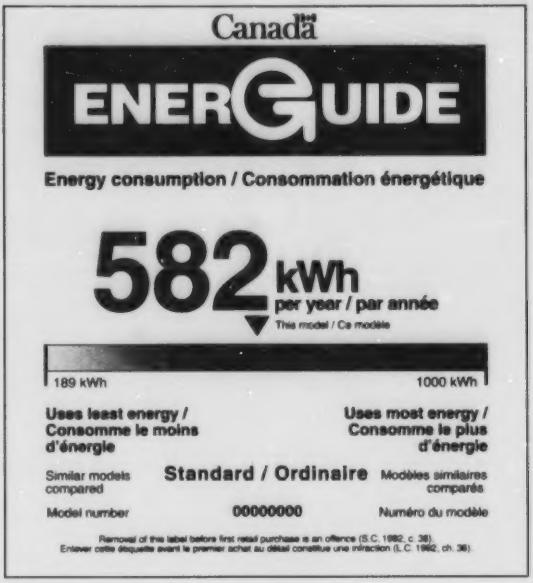
appliance life *(years)*

= LIFETIME ENERGY COST



Lifetime Expectancies of Major Electrical Household Appliances

Let's look at this sample EnerGuide Label



The EnerGuide clothes washer label shows that this standard model uses 582 kWh of electricity per year. The most efficient standard clothes washer model (the number on the left-hand side of the bar) uses 189 kWh of electricity per year, and the least efficient standard clothes washer model (the number on the right-hand side of the bar) uses significantly more energy, 1000 kWh per year. How does your clothes washer compare? You can calculate the second price tag to help you decide.

(For this calculation, we used eight cents per kilowatt-hour as the average cost of electricity in Canada including taxes.)

Standard Clothes Washer

Most Efficient	This Model	Least Efficient
Yearly energy cost calculation	Yearly energy cost calculation	Yearly energy cost calculation
189 kWh	582 kWh	1000 kWh
× 0.08	× 0.08	× 0.08
= $15.12	= $46.56	= $80.00
× Lifetime energy cost calculation 14 years	× Lifetime energy cost calculation 14 years	× Lifetime energy cost calculation 14 years
= $211.68	= $651.84	= $1120.00

Difference in operating costs

The difference in lifetime operating costs for this model versus the most efficient model is $440.16. Energy-wise and environmentally conscious consumers might consider searching for a more energy-efficient model, thereby improving their energy savings. Every dollar saved on energy costs can be reinvested in a more energy-efficient model.

This calculation assumes that the price of electricity will remain the same over the next 14 years, so the savings will be even higher if electricity rates rise over time.

WHAT'S A KILOWATT-HOUR WORTH?

Electricity is measured in kilowatt-hours on your utility bill. One kilowatt-hour is equivalent to

- burning a 100-watt light bulb for 10 hours, or
- running the hot water in a shower for three minutes.

Saving 50 kWh is enough to run your dishwasher 20 times; saving 100 kWh could run your clothes washer 50 times – that's a free load of laundry every week for a year!

HOW DOES THE ENERGUIDE PROGRAM HELP THE ENVIRONMENT?

In some areas of Canada, fossil fuels are burned to create the energy needed to run our household appliances. The combustion of fossil fuel releases greenhouse gases, such as carbon dioxide, into the atmosphere and contributes to global warming. By reducing the amount of energy we use, less energy needs to be generated and fewer pollutants are released.

Even where fossil fuels are not used to produce electricity, the electricity saved by choosing energy-efficient appliances becomes available to displace other, more polluting energy sources.

APPLIANCES ARE MORE ENERGY-EFFICIENT THAN EVER BEFORE

Appliance manufacturers have made great strides in the energy efficiency of their appliances over the past two decades. For example, refrigerators and freezers built today are 53 percent more energy-efficient than those built in 1984, and dishwashers are 26 percent more efficient. In part, these improvements are a result of energy efficiency regulations in Canada and the United States and the influence of programs such as EnerGuide.

Good luck with your appliance shopping!

LE PROGRAMME ÉNERGUIDE POUR LES ÉLECTROMÉNAGERS

ÉnerGuide est un programme du gouvernement du Canada qui vise à aider le consommateur à acheter les appareils qui consomment le moins d'énergie parmi les électroménagers* offerts sur le marché. Ressources naturelles Canada administre le programme **ÉnerGuide**. Deux objectifs sont au cœur de ce programme, soit :

1. protéger l'environnement par une diminution de la consommation d'énergie au Canada;
2. aider les consommateurs à réduire leur facture d'électricité.

L'étiquette **ÉnerGuide**, apposée sur la plupart des gros électroménagers et des climatiseurs individuels, est certes l'élément le plus visible du Programme ÉnerGuide.

---

* Les gros électroménagers comprennent les laveuses, les sécheuses, les lave-vaisselle, les cuisinières, les congélateurs et les réfrigérateurs.

Mentionnons également la publication du *Répertoire ÉnerGuide des appareils ménagers* et du *Répertoire ÉnerGuide des climatiseurs individuels*, sources de renseignements utiles sur la consommation d'énergie.

RÉPERTOIRE ÉNERGUIDE DES APPAREILS MÉNAGERS

Le *Répertoire ÉnerGuide des appareils ménagers* peut vous aider à choisir les électroménagers qui consomment le moins d'énergie. Il dresse la liste des cotes de consommation d'énergie de plus de 3000 électroménagers et il vous permet de comparer la quantité d'énergie nécessaire de même que le coût annuel pour les faire fonctionner.

Le Répertoire est publié tous les ans et offre la liste la plus complète et à jour des électroménagers offerts sur le marché.

Veuillez noter que les modèles qui ne sont pas fabriqués depuis plus d'un an ne figurent pas dans le Répertoire. Il s'agit d'une source de données précise sur les modèles fabriqués jusqu'en le 1er décembre 2000. Veuillez appeler au 1 800 387-2000 ou visitez notre site Web à l'adresse http://oee.rncan.gc.ca/electromenagers pour obtenir des précisions sur les modèles lancés sur le marché depuis cette date.

MODE DE CONSULTATION DU RÉPERTOIRE

Pour tirer le meilleur parti du *Répertoire ÉnerGuide des appareils ménagers*, prenez le temps de bien choisir l'appareil dont les caractéristiques et la capacité répondent le mieux à vos besoins. Vous devriez aussi tenir compte du style de vie que vous menez et des changements qui peuvent s'y produire. Si le nombre de personnes que compte votre maisonnée est appelé à diminuer dans un avenir rapproché, l'achat d'un plus petit modèle maintenant vous fera économiser de l'énergie et de l'argent à long terme.

Il faut se rappeler que, même si les cotes qui apparaissent dans le Répertoire sont le résultat d'essais tentant de reproduire le plus fidèlement possible les conditions d'utilisation réelles, la quantité d'énergie que consommera en fait l'appareil dépendra largement de l'utilisation que vous en ferez.

Le *Répertoire ÉnerGuide des appareils ménagers* est divisé en catégories d'appareils pour que vous puissiez comparer la consommation d'énergie de différents appareils d'une même catégorie. Pour chaque appareil figurant dans le Répertoire, vous trouverez

1. la marque de commerce;
2. le numéro du modèle;
3. la grosseur et la capacité de l'appareil;
4. la consommation d'énergie annuelle en kWh par an; et
5. le coût d'utilisation annuel.

TROIS ÉTAPES FACILES

1re Étape Choisissez le type d'appareil que vous prévoyez acheter et lisez le glossaire des termes et des symboles au début de chaque section.

2e Étape Si vous connaissez la marque de commerce ou le numéro de modèle de l'appareil, cherchez-les dans la liste. Sinon, examinez les listes pour avoir une idée des modèles disponibles. Si vous avez l'intention d'acheter une marque en particulier, cherchez-en le nom dans la liste; sinon, cherchez la grosseur de l'appareil qui répond à vos besoins.

3e Étape Comparez la consommation annuelle d'énergie et la facture d'électricité annuelle de l'appareil que vous envisagez d'acheter avec celles des autres modèles de la même catégorie. Pour faciliter la consultation, l'ordre de présentation des cotes commence par les modèles les **plus éconergétiques** en fonction du type et de la grosseur de l'appareil.

SYMBOLES ET AUTRES INFORMATIONS

Dans certains cas, on retrouve les symboles * et # dans les numéros de modèle. Ils indiquent qu'une série de modèles d'une marque de commerce possède la même cote éconergétique et les mêmes caractéristiques.

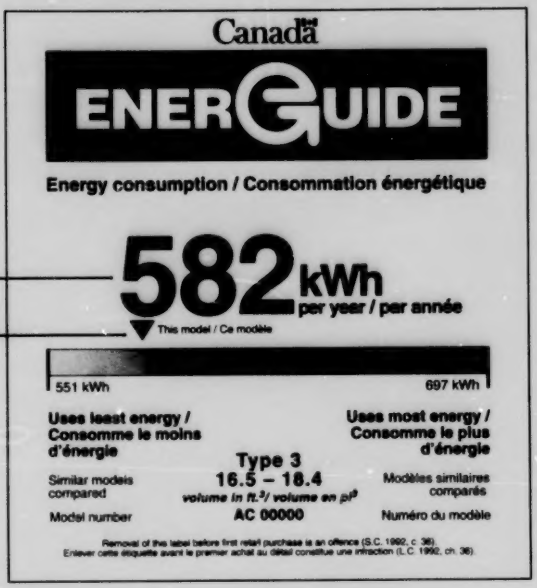
Par exemple, si les numéros de modèle **1234AG**, **1234BG**, **1234CG** et **1234DG** possèdent tous les mêmes caractéristiques et la même **cote ÉnerGuide**, l'appareil figure sur la liste sous le numéro **1234***, **l'astérisque** représentant une série de lettres. Le symbole # correspond à une série de numéros de modèle.

Des chiffres ou des lettres peuvent aussi précéder ou suivre certains de modèles. Ces chiffres ou ces lettres signifient simplement que l'appareil possède des caractéristiques supplémentaires ou qu'il est d'une certaine couleur. La cote de consommation énergétique n'est pas influencée par les différents numéros de modèle.

L'ÉTIQUETTE ÉNERGUIDE

Vous connaissez vraisemblablement l'étiquette **ÉnerGuide** qui, en vertu de la loi, doit être apposée sur chaque électroménager neuf fabriqué ou importé au Canada.

Lorsque vous prévoyez l'achat d'un électroménager neuf, recherchez toujours l'étiquette **ÉnerGuide**; elle vous aidera à trouver le modèle qui consomme le moins d'électricité.



CONSULTER L'ÉTIQUETTE ÉNERGUIDE, C'EST FACILE !

Les deux éléments les plus importants sur l'étiquette ÉnerGuide sont

- Le gros chiffre indiquant la **consommation** annuelle **d'électricité** d'un modèle **en kilowattheures** (kWh) **(A)**; et
- Une **flèche** juste au-dessus de l'échelle énergétique indiquant où se situe l'appareil par rapport à des appareils de grosseur et de type semblables **(B)**.

L'**échelle énergétique** n'indique que la consommation d'énergie d'appareils de grosseur et de type semblables offerts sur le marché au Canada. Lorsque vous envisagez d'acheter un nouvel appareil, vous devriez comparer la consommation d'énergie en kWh/année de différents types et de différentes grosseurs d'appareils. Plus la flèche est à gauche, plus le modèle est éconergétique.

La présence de **l'étiquette ÉnerGuide** ne signifie pas qu'un appareil consomme moins d'énergie, mais qu'on lui a fait subir des tests et qu'il est conforme aux normes établies par le gouvernement du Canada en matière d'efficacité énergétique.

L'**étiquette ÉnerGuide** peut toutefois vous aider à acheter un appareil qui consomme moins d'électricité parce qu'elle vous permet de comparer les quantités d'électricité consommées par différents appareils. Elle vous permet également de voir où cet appareil se situe par rapport au modèle le plus éconergétique au Canada.

ATTENTION AU PRIX « CACHÉ »

On connaît bien l'étiquette de prix d'un appareil ménager. Elle en indique le prix d'achat. Or, il faut aussi penser au prix « caché » de l'appareil, soit son coût en frais d'électricité. Avant d'arrêter son choix sur un modèle particulier, il ne faut pas oublier ce coût qui continue de s'ajouter au prix d'achat.

Rien de plus simple que de calculer le prix « caché » d'un appareil. Il suffit de multiplier la consommation d'énergie annuelle de l'appareil (le chiffre inscrit en gros sur l'étiquette ÉnerGuide) par le tarif local d'électricité indiqué sur votre facture d'électricité. Vous obtiendrez alors une estimation du coût d'utilisation de l'appareil par année. Voici comment faire le calcul :

Cote ÉnerGuide *(kWh/année)*

×

tarif local d'électricité *(¢/kWh)*

= FRAIS ANNUELS D'ÉLECTRICITÉ *($/année)*

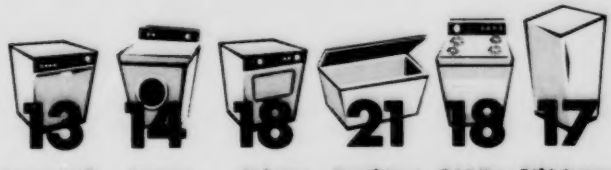
Pour calculer le coût total d'utilisation prévu d'un appareil, vous n'avez qu'à multiplier les frais annuels d'électricité par la durée utile moyenne du type d'appareil (voir le tableau ci-dessous). Voici comment faire le calcul :

frais annuels d'électricité *($/année)*

×

durée utile prévue de l'appareil *(années)*

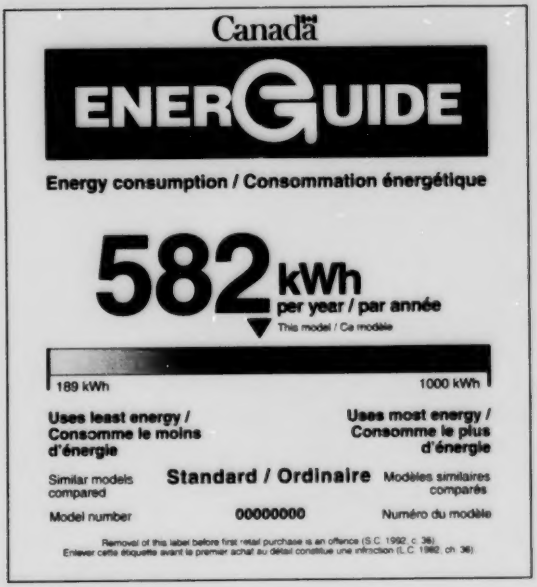
= FRAIS D'ÉLECTRICITÉ SUR TOUTE SA DURÉE UTILE PRÉVUE *($)*



Lave-vaisselle Laveuses Sécheuses Congélateurs Cuisinières Réfrigérateurs

Durée utile moyenne des principaux appareils électroménagers

Jetons un coup d'oeil sur cet exemple d'étiquette ÉnerGuide :



L'étiquette ÉnerGuide de la laveuse indique que ce modèle standard consomme 582 kWh d'électricité par année. Le modèle de laveuse le plus éconergétique (le nombre à la gauche de la barre) consomme 189 kWh d'électricité par année, et le modèle le plus énergivore (le nombre à la droite de la barre) consomme beaucoup plus d'énergie, soit 1000 kWh par année. Votre laveuse est-elle à la hauteur ? Un calcul du prix « caché » peut vous aider à le savoir.

(Le tarif d'électricité qui a servi à ce calcul est le coût moyen de l'électricité au Canada, soit 0,08 $/kWh, taxes comprises.)

Laveuse

Le plus énergétique	Ce modèle	Le plus énergivore
Calcul des frais annuels d'électricité	Calcul des frais annuels d'électricité	Calcul des frais annuels d'électricité
189 kWh/année	582 kWh/année	1000 kWh/année
0,08 $/kWh	0,08 $/kWh	0,08 $/kWh
15,12 $/année	46,56 $/année	80,00 $/année
vie utile prévue de l'appareil 14 ans	vie utile prévue de l'appareil 14 ans	vie utile prévue de l'appareil 14 ans
211,68 $	651,84 $	1120,00 $

Différence du coût d'utilisation

La différence entre ce modèle et le modèle le plus énergétique, en termes de coût d'utilisation sur leur durée utile prévue, s'établit à 440,16 $. Les consommateurs avisés en matière d'énergie et soucieux de l'environnement voudront peut-être songer à trouver un modèle plus énergétique, qui leur permettra d'économiser davantage d'énergie. Chaque dollar économisé sur les frais d'électricité peut être réinvesti dans un modèle plus énergétique.

Comme le calcul est fondé sur un tarif d'électricité constant pendant 14 années, les économies à réaliser seront encore plus grandes si le coût de l'électricité augmente au fil des ans.

LA VRAIE VALEUR DU KILOWATTHEURE

Sur votre facture d'électricité, la consommation d'énergie est mesurée en kilowattheures. Un kilowattheure représente suffisamment d'énergie pour

- éclairer une pièce avec une ampoule de 100 watts durant 10 heures; ou
- fournir de l'eau chaude durant environ trois minutes pour une douche.

Une économie de 50 kWh représente suffisamment d'énergie pour faire fonctionner le lave-vaisselle à 20 reprises; une économie de 100 kWh équivaut à 50 lessives, soit une brassée gratuite par semaine pendant un an !

COMMENT LE PROGRAMME ÉNERGUIDE AIDE-T-IL L'ENVIRONNEMENT ?

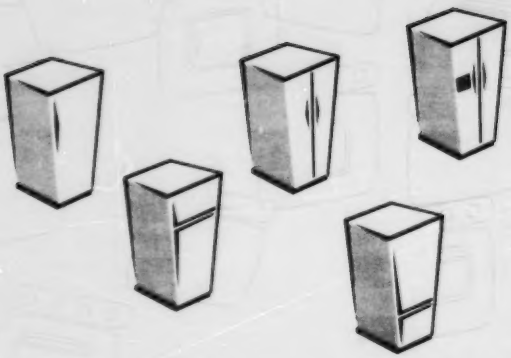
Dans certaines régions du Canada, on utilise des combustibles fossiles pour produire l'électricité nécessaire au fonctionnement des appareils ménagers. L'utilisation de ces combustibles rejette dans l'atmosphère des gaz contribuant à l'effet de serre, tel que le gaz carbonique, et elle est une des causes du réchauffement de la planète. Lorsque nous consommons moins d'énergie, nous pouvons diminuer la production d'électricité et ainsi réduire la quantité de polluants émise.

Même lorsque l'on n'utilise pas de combustibles fossiles, on peut économiser de l'électricité en achetant des appareils éconergétiques et cette électricité peut servir à remplacer d'autres sources d'énergie plus polluantes.

LES APPAREILS D'AUJOURD'HUI SONT PLUS ÉCONERGÉTIQUES QUE JAMAIS

Les fabricants d'électroménagers ont fait de grands progrès au cours des vingt dernières années pour améliorer l'efficacité énergétique de leurs produits. Par exemple, le rendement des réfrigérateurs et des congélateurs construits aujourd'hui est de 53 p. 100 supérieur à celui des modèles fabriqués en 1984. Pour leur part, les lave-vaisselle sont 26 p. 100 plus éconergétiques. Ces améliorations sont en partie dues aux règlements sur l'efficacité énergétique en vigueur au Canada et aux États-Unis, et à des programmes comme **ÉnerGuide**.

Bonne chance dans votre achat d'électroménagers !



REFRIGERATORS/ RÉFRIGÉRATEURS

If you buy a new refrigerator but plan to keep your old one, your electricity bill can increase by as much as $100 per year. If you need additional storage space, it is wiser and more energy-efficient to buy a larger refrigerator than to keep your old one.

Si vous planifiez garder votre vieux réfrigérateur, vous risquez d'augmenter votre facture d'électricité d'au moins une centaine de dollars par année. Si vous avez besoin de plus d'espace de réfrigération, il est plus sage et plus efficace, sur le plan énergétique, d'acheter un plus gros modèle que de garder un vieil appareil.

DESCRIPTION OF REFRIGERATOR TYPES

Refrigerators are grouped into the following types:

TYPE 1
Refrigerators and refrigerator-freezers with manual defrost

TYPE 2
Refrigerator-freezers with partial automatic defrost

TYPE 3
Refrigerator-freezers with automatic defrost, with top-mounted freezer, without through-the-door ice service, and all refrigerators without freezers but with automatic defrost

TYPE 4
Refrigerator-freezers with automatic defrost, with side-mounted freezer, without through-the-door ice service

TYPE 5
Refrigerator-freezers with automatic defrost, with bottom-mounted freezer, without through-the-door ice service

TYPE 6
Refrigerator-freezers with automatic defrost, with top-mounted freezer, with through-the-door ice service

TYPE 7
Refrigerator-freezers with automatic defrost, with side-mounted freezer, with through-the-door ice service

DESCRIPTION DES TYPES DE RÉFRIGÉRATEURS

Réfrigérateurs sont regroupés selon les types suivants :

TYPE 1
Réfrigérateurs et réfrigérateurs-congélateurs à dégivrage non automatique

TYPE 2
Réfrigérateurs-congélateurs à dégivrage cyclique

TYPE 3
Réfrigérateurs-congélateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur au haut, sans distributeur de glaçons; réfrigérateurs sans congélateur à dégivrage automatique

TYPE 4
Réfrigérateurs-congélateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur sur le côté, sans distributeur de glaçons

TYPE 5
Réfrigérateurs-congélateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur au bas, sans distributeur de glaçons

TYPE 6
Réfrigérateurs-congélateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur au haut, à distributeur de glaçons

TYPE 7
Réfrigérateurs-congélateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur sur le côté, à distributeur de glaçons

LISTING OF REFRIGERATOR DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/ LISTE DES DISTRIBUTEURS DE RÉFRIGÉRATEURS PAR MARQUE DE COMMERCE

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Admiral	Whirlpool Corporation
Amana	Amana Appliances
Avanti	Gorenje Inc.
Beaumark (Beaumrk)	The Bay/La Baie
Coast	Camco Inc.
Costco	Whirlpool Corporation
Crosley	Amana Appliances
Crosley	Maytag
Crosley	Whirlpool Corporation
Daewoo	Daewoo Electric Co. Ltd.
Danby	Danby Products Ltd.
Danby Designer (Dby Des.)	Danby Products Ltd.
Danby Diplomat (Dby Dipl)	Danby Products Ltd.
Danby Millenium (Dby Mill)	Danby Products Ltd.
Estate	Whirlpool Corporation
Frigidaire (Frigid.)	Electrolux Home Products
General Electric (Gen.El)	Camco Inc.
Gibson	Electrolux Home Products
Goldstar (Goldstr)	LG Electronics Inc.
Gorenje	Gorenje Inc.
Heartland (Heartl)	Camco Inc.
Hotpoint (Hotpnt)	Camco Inc.
Imperial (Imper.)	Amana Appliances
Inglis	Whirlpool Corporation
Jenn-Air (Jn-Air)	Maytag
Kelvinator (Kelvin.)	Electrolux Home Products
Kenmore	Sears Canada Inc.
KitchenAid (Kit.Aid)	Whirlpool Corporation
Mabe	Mabe
Magic Chef (M.Chef)	Maytag
Maytag	Maytag
McClary	Camco Inc.

LISTING OF REFRIGERATOR DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/ LISTE DES DISTRIBUTEURS DE RÉFRIGÉRATEURS PAR MARQUE DE COMMERCE

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Modern Maid (Mod Md.)	Amana Appliances
Moffat	Camco Inc.
Norge	Maytag
Profile	General Electric Company
Profile Performance (Pro.Per)	General Electric Company
RCA	General Electric Company
Roper	Whirlpool Corporation
Samsung	Samsung Electronics
Sanyo	Sanyo E & E
Signature (Signat.)	Electrolux Home Products
Simplicity (Simpl.)	Whirlpool Corporation
Summit	Gorenje Inc.
Sub-Zero (S.-Zero)	Sub-Zero Freezer Company
Summit	Mabe
Tappan	Electrolux Home Products
Thermador (Therma.)	Whirlpool Corporation
U-Line	U-Line
Ultraline (Ultraln)	Viking Range Corporation
Whirlpool (Whirlpl)	Whirlpool Corporation
White-Westinghouse (W.West.)	Electrolux Home Products
Woods	W. C. Wood Co. Ltd.

Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité

TYPE 1 *(Refrigerators and refrigerator-freezers with manual defrost/Réfrigérateurs et réfrigérateurs-congélateurs à dégivrage non automatique)*

0.0 to 2.4 cu. ft. / 0,0 à 2,4 pi^3

LG	GR-051***	1.6	276	$22.08
Dby Des.	DCR050*	1.8	278	$22.24
Dby Des.	DCR052*	1.8	278	$22.24
Dby Des.	DCR054*	1.7	278	$22.24
Kenmore	461.99232	1.8	278	$22.24
Simpl.	SCR054W/BL	1.7	278	$22.24
Dby Des.	DCR080*	2.3	283	$22.64
Kenmore	461.99332	2.3	283	$22.64
Avanti	18DYW	1.7	295	$23.60
Daewoo	FR-062R	1.7	295	$23.60
Danby	DCR21W	1.7	296	$23.68
Gen.El	TAC2SNTW	1.7	299	$23.92
Sanyo	SR-172	1.7	299	$23.92

2.5 to 4.4 cu. ft. / 2,5 à 4,4 pi^3

Sanyo	SR-25#	2.5	303	$24.24
Danby	DCR39*	3.1	315	$25.20
Kenmore	461.99312	3.1	315	$25.20
Avanti	271YW	2.7	318	$25.44
Daewoo	FR-09#*	2.7	318	$25.44
Frigid.	FRT03CNGW	2.7	318	$25.44
Danby	DCR100*	3.6	319	$25.52
Dby Des.	DCR1000*	3.6	319	$25.52
Dby Des.	DCR127WEY	3.6	319	$25.52
Gen.El	TAC4SNTW	3.6	319	$25.52
Sanyo	SR-36#	3.6	319	$25.52
Danby	DCR121WE	4.2	321	$25.68
Daewoo	FR-11#	3.1	328	$26.24
LG	GR-131***	3.3	330	$26.40
Avanti	44#*	4.4	336	$26.88
Daewoo	FR-142	4.4	336	$26.88
Daewoo	FR-143R*	4.4	336	$26.88
Frigid.	FRT04BNGW	4.4	336	$26.88
Mabe	1035	3.7	339	$27.12
Danby	DCR432W/BL	4.4	343	$27.44

Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Dby Des. DCR101*	3.6	343	$27.44
Dby Des. DCR110*	3.6	343	$27.44
Dby Des. DCR122*	4.4	343	$27.44
Dby Des. DCR124BLS	4.4	343	$27.44
Kenmore 461.9947#	4.4	343	$27.44
Dby Des. DCR128W	4.1	349	$27.92
LG GR-151***	4.4	350	$28.00
4.5 to 6.4 cu. ft. / 4,5 à 6,4 pi^3			
Sanyo SR-490	4.9	296	$23.68
Gen.El TAC6SNTW	6.0	315	$25.20
Sanyo SR-560	5.6	326	$26.08
Crosley WCK05*	5.4	340	$27.20
Danby D2000W	5.4	340	$27.20
Danby DCR158WE*	5.4	340	$27.20
Woods K05**	5.4	340	$27.20
Woods K15**	5.4	340	$27.20
Woods R05**	5.4	340	$27.20
Woods R15**	5.4	340	$27.20
Daewoo FR-171	5.2	343	$27.44
S.-Zero 249R	5.1	368	$29.44
Danby DCR157*	5.4	372	$29.76
6.5 to 8.4 cu. ft. / 6,5 à 8,4 pi^3			
Sanyo SR-772	7.7	387	$30.96
8.5 to 10.4 cu. ft. / 8,5 à 10,4 pi^3			
Danby D8600WY	8.6	343	$27.44
Mabe 12086F	8.6	343	$27.44
Mabe 11103H	9.6	346	$27.68
Danby D9600WY	9.6	376	$30.08
Dby Des. D9800W	9.9	380	$30.40
Gen.El TAC10SN	9.6	412	$32.96
Mabe 11103F	9.6	412	$32.96
Sanyo SR-952	9.5	413	$33.04
Mabe 11103	9.6	415	$33.20

Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi³)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
10.5 to 12.4 cu. ft. / 10,5 à 12,4 pi³			
Sanyo SR-1161	11.6	435	$34.80
16.5 to 18.4 cu. ft. / 16,5 à 18,4 pi³			
Kenmore C675-63672-*°	17.0	396	$31.68
Woods R17°	17.0	396	$31.68
Danby D1707W	17.0	438	$35.04
Danby DMR1706-1WEY	17.4	438	$35.04

TYPE 2 *(Refrigerator-freezers with partial automatic defrost/ Réfrigérateurs-congélateurs à dégivrage cyclique)*

2.5 to 4.4 cu. ft. / 2,5 à 4,4 pi³			
Gorenje PC4*E	4.4	330	$26.40
Sanyo SR-290	2.9	419	$33.52
4.5 to 6.4 cu. ft. / 4,5 à 6,4 pi³			
Gorenje HTS101°	5.1	376	$30.08
Avanti 60YWT	5.9	414	$33.12
8.5 to 10.4 cu. ft. / 8,5 à 10,4 pi³			
Gen.El TDX9SNY°	9.0	488	$39.04
Gorenje RT91	9.0	488	$39.04
Summit CP131J°	9.0	488	$39.04
10.5 to 12.4 cu. ft. / 10,5 à 12,4 pi³			
Gen.El TDX11SNY°	11.0	522	$41.76
Gorenje RT109	11.0	522	$41.76
Summit CP147JW	11.0	522	$41.76

Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité

TYPE 3 *(Refrigerator-freezers with automatic defrost, with top-mounted freezer, without through-the-door ice service, and all refrigerators without freezers but with automatic defrost/ Réfrigérateurs-congélateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur au haut, sans distributeur de glaçons; réfrigérateurs sans congélateur à dégivrage automatique)*

Refrigerators with a star ★ in the right-hand column achieve energy efficiency levels of at least 20 percent better than the minimum regulated standard in Canada./Les réfrigérateurs avec une étoile ★ dans la colonne de droite présentent une efficacité énergétique supérieure de 20 p. 100 à la norme canadienne sur le rendement minimal.

0.0 to 2.4 cu. ft. / 0,0 à 2,4 pi3				
Dby Mill	DAR194W/BL	1.8	338	$27.04
Dby Des.	DAR192W/BL	1.7	338	$27.04
Dby Des.	DAR252W/BL	2.6	330	$26.40
2.5 to 4.4 cu. ft. / 2,5 à 4,4 pi^3				
Sanyo	SR-368	3.6	371	$29.68
U-Line	15R	3.5	379	$30.32
U-Line	29R	3.5	381	$30.48
U-Line	29AD	3.5	398	$31.84
4.5 to 6.4 cu. ft. / 4,5 à 6,4 pi^3				
Dby Mill	DAR4#2W/BL	4.4	343	$27.44
Dby Mill	DKC445BL	4.4	343	$27.44
U-Line	75R	5.7	370	$29.60
S.-Zero	249RP	4.9	429	$34.32
S.-Zero	700BR*	4.9	429	$34.32
Sanyo	SR-480	4.8	430	$34.40
U-Line	75RF	5.7	431	$34.48
6.5 to 8.4 cu. ft. / 6,5 à 8,4 pi^3				
Daewoo	FR-2701	8.1	462	$36.96
LG	GR-282***	8.1	503	$40.24
8.5 to 10.4 cu. ft. / 8,5 à 10,4 pi^3				
Danby	D1002W	10.1	467	$37.36
Gorenje	HS2961	10.1	467	$37.36

	Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi³)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	
Kenmore	461.90082	10.1	467	$37.36	
Danby	DFF8200W	8.6	496	$39.68	
Samsung	SR-28NMB	8.6	496	$39.68	
LG	GR-332***	10.0	518	$41.44	
Sanyo	SR-981	9.8	523	$41.84	
Dby Des.	DFF9400W	9.4	529	$42.32	
10.5 to 12.4 cu. ft. / 10,5 à 12, pi³					
Mabe	TPX11SH	11.4	449	$35.92	
Dby Des.	DFF1140WY	11.4	474	$37.92	
Daewoo	FR-350#	11.5	513	$41.04	
Danby	DFF1170B**	11.8	530	$42.40	
Kenmore	C675-63222-#*	11.8	530	$42.40	
Roper	RT12VK*D*	11.8	530	$42.40	
Roper	YRT12CK*DW	11.8	530	$42.40	
Woods	R12WR*C*	11.8	530	$42.40	
Daewoo	FR-380#	12.2	531	$42.48	
Beaumrk	320**	12.1	548	$43.84	
Frigid.	MRT12CRF*-1	12.1	548	$43.84	
Gen.El	TB*12SNV**-1	12.1	548	$43.84	
Hotpnt	CTC12SNV**-1	12.1	548	$43.84	
McClary	Y*F1237V-1	12.1	548	$43.84	
McClary	Y*FW1237V*-1	12.1	548	$43.84	
Moffat	M*F1237V-1	12.1	548	$43.84	
Crosley	CT12NC*J*0*	12.2	568	$45.44	
12.5 to 14.4 cu. ft. / 12,5 à 14,4 pi³					
Inglis	IFT141*0*	14.4	498	$39.84	★
Roper	RT14**	14.4	498	$39.84	★
Roper	YRT14**	14.4	498	$39.84	★
Hotpnt	CTH14CY	14.4	499	$39.92	★
Mabe	TPX13SF	12.7	565	$45.20	
Summit	FF1410	12.7	565	$45.20	
Gibson	MRT13BSC*1	12.5	572	$45.76	
Gibson	MRT13CRE*0	12.5	572	$45.76	
Kelvin.	MRT13BSC*1	12.5	572	$45.76	
Kelvin.	MRT13CRE*0	12.5	572	$45.76	
Tappan	MRT13BSC*1	12.5	572	$45.76	
Tappan	MRT13CRE*0	12.5	572	$45.76	

	Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	
W.West	MRT13BSC*1	12.5	572	$45.76	
W.West	MRT13CRE*0	12.5	572	$45.76	
Frigid.	FRT13*#	12.5	586	$46.88	
Frigid.	MRT13BSC*6	12.5	586	$46.88	
Gibson	GRT13CRH*1	12.5	586	$46.88	
Gibson	MRT13BSC*6	12.5	586	$46.88	
Kelvin.	MRT13BSC*6	12.5	586	$46.88	
Kelvin.	MRT13CRE*4	12.5	586	$46.88	
Kenmore	253.3830*894	12.5	586	$46.88	
Kenmore	970-6021*1	12.5	586	$46.88	
Tappan	MRT13BSC*6	12.5	586	$46.88	
Tappan	MRT13CRE*4	12.5	586	$46.88	
W.West	MRT13BSC*6	12.5	586	$46.88	
W.West	MRT13CRE*4	12.5	586	$46.88	
W.West	WRT13*#	12.5	586	$46.88	
LG	GR-432***	12.8	590	$47.20	
Kenmore	5324	14.4	610	$48.80	
Costco	ST14CK*H0*	14.4	620	$49.60	
Crosley	CT14NK*H*0*	14.4	620	$49.60	
Roper	RT14*#	14.4	620	$49.60	
Roper	YRT14ZK*G*0*	14.4	620	$49.60	
Whirlpl	ET14*#	14.4	620	$49.60	
Whirlpl	YET14JK*J*0*	14.4	620	$49.60	
Hotpnt	CTX14	14.4	624	$49.92	
RCA	MTX14CY	14.4	624	$49.92	
14.5 to 16.4 cu. ft. / 14,5 à 16,4 pi^3					
M.Chef	CT*1511BEW	15.0	437	$34.96	★
Hotpnt	CTH16CY	15.6	499	$39.92	★
Crosley	CT15A2*	15.0	570	$45.60	
M.Chef	CTB1521AR*	15.0	570	$45.60	
M.Chef	CTB1522AR*	14.9	570	$45.60	
M.Chef	CTM1521AR*	15.0	570	$45.60	
M.Chef	CTM1522AR*	15.0	570	$45.60	
Maytag	MTB1542ARW	14.9	570	$45.60	
Maytag	MTB1553AR*	14.9	570	$45.60	
Maytag	MTM1542AR*	14.9	570	$45.60	
Maytag	PTB1553DR*	14.9	570	$45.60	
Dby Des.	DFF144#WY	14.5	576	$46.08	

Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Mabe	TPX14SF	14.5	576	$46.08
S.-Zero	700TR*	15.0	588	$47.04
Dby Des.	DFF1560#Y	15.6	610	$48.80
LG	GR-T542***	14.8	610	$48.80
Mabe	TPX16SF	15.6	610	$48.80
Mabe	TQX1#SH	15.6	612	$48.96
Beaumrk	360**	15.5	635	$50.80
Coast	CRTW160A**-1	15.5	635	$50.80
Frigid.	MRT16GSF*-1	15.5	635	$50.80
Gen.El	L16J*A**-1	15.5	635	$50.80
Gen.El	LW16J*A**-1	15.5	635	$50.80
Hotpnt	RT16*A**-1	15.5	635	$50.80
Hotpnt	RTW16*A**-1	15.5	635	$50.80
Kenmore	C978-66#**-1	15.5	635	$50.80
McClary	Y*F16**A*-1	15.5	635	$50.80
McClary	Y*FW16**A*-1	15.5	635	$50.80
Moffat	MRF16**A*-1	15.5	635	$50.80
Moffat	MRFW16**A*-1	15.5	635	$50.80
Frigid.	FRT16*#	15.6	639	$51.12
Frigid.	MRT15*#	15.4	639	$51.12
Gibson	GRT16*#	15.6	639	$51.12
Gibson	MRT15*#	15.4	639	$51.12
Kelvin.	MRT15*#	15.4	639	$51.12
Kenmore	253.366#*89#	15.5	639	$51.12
Kenmore	253.386#*89#	15.5	639	$51.12
Kenmore	253.3865*990	15.5	639	$51.12
Kenmore	253.3865*995	15.5	639	$51.12
Kenmore	253.396#*99#	15.5	639	$51.12
Kenmore	253.93662*2	15.5	639	$51.12
Kenmore	970-606#*#	15.5	639	$51.12
Tappan	MRT15*#	15.4	639	$51.12
Tappan	TRT16NRH*#	15.5	639	$51.12
W.West	MRT15*#	15.4	639	$51.12
W.West	WRT15CSH*#	15.4	639	$51.12
W.West	WRT16NRH*#	15.5	639	$51.12
Gen.El	TBX16RIC	15.6	642	$51.36
RCA	MTX16EA	15.6	642	$51.36
Inglis	IHT161*0*	16.4	653	$52.24
Whirlpl	ET16*H*0*	16.4	653	$52.24

Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	
16.5 to 18.4 cu. ft. / 16,5 à 18,4 pi^3				
Kenmore 618#*10*	18.1	480	$38.40	★
Kenmore 718#*10*	18.1	480	$38.40	★
Whirlpl ET18HP*J*0*	18.2	480	$38.40	★
Inglis IJT187*0*	18.2	514	$41.12	★
Whirlpl ET18HP*H*0*	18.2	514	$41.12	★
Frigid. FRT18CRA*	18.2	516	$41.28	★
LG GR-*622**	18.0	540	$43.20	★
Kenmore 608#*89*	18.1	554	$44.32	★
Kenmore 608#*99*	18.1	554	$44.32	★
Kenmore 6189*00*	18.1	554	$44.32	★
Kenmore 6885*99*	18.1	554	$44.32	★
Kenmore 698#*99*	18.1	554	$44.32	★
Kenmore 708#*89*	18.1	554	$44.32	★
Kenmore 708#*99*	18.1	554	$44.32	★
Kenmore 798#*99*	18.1	554	$44.32	★
Roper RT18HD*H*0*	18.2	554	$44.32	★
Maytag PTB1753DR*	16.8	570	$45.60	
Amana TR18V2	17.8	585	$46.80	
Amana TX18V	17.8	585	$46.80	
Amana TXI18V	17.8	585	$46.80	
Kenmore 596.6989**	17.8	585	$46.80	
Crosley CT17A2*	16.9	600	$48.00	
Crosley CT17B3*	16.8	600	$48.00	
M.Chef CTB17#*	16.8	600	$48.00	
M.Chef CTF17#*	16.8	600	$48.00	
M.Chef CTM17#*	16.8	600	$48.00	
Maytag MTB17#*	16.8	600	$48.00	
Maytag MTM1742ARW	16.8	600	$48.00	
Maytag PTB1753DR*	16.8	600	$48.00	
Kenmore 970-6880*2	18.0	639	$51.12	
Hotpnt CTX17BA	16.9	653	$52.24	
Beaumrk 380**	17.7	656	$52.48	
Beaumrk 381**	17.7	656	$52.48	
Coast CRTW18*A**-1	17.7	656	$52.48	
Gen.El L*18J*A**-1	17.7	656	$52.48	
Gen.El L18J*A**-1	17.7	656	$52.48	
Gen.El LX*18J*A**-1	17.7	656	$52.48	

Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
LX*18J*B**-1	17.7	656	$52.48
LX18J*B**-1	17.7	656	$52.48
RT18*A**-1	17.7	656	$52.48
RTW18*A**-1	17.7	656	$52.48
C978-667**-1	17.7	656	$52.48
C978-668**-1	17.7	656	$52.48
Y*F18**A*-1	17.7	656	$52.48
Y*FW18**A*-1	17.7	656	$52.48
MRF18**A*-1	17.7	656	$52.48
MRFW18**A*-1	17.7	656	$52.48
RT17TK*J*0*	16.8	661	$52.88
ET17***J*0*	16.8	661	$52.88
YET17JK*J*0*	16.8	661	$52.88
ET17XK*J*0*	17.0	666	$53.28
TBX18BAD	17.6	675	$54.00
CTX18C	17.6	675	$54.00
IJT18#*0*	17.6	676	$54.08
2RT18VK*J*0*	17.6	676	$54.08
RT18BK*J*0*	17.6	676	$54.08
YRT18VK*J*0*	17.7	676	$54.08
ET18***J*0*	17.6	676	$54.08
YET18*K*J*0*	17.7	676	$54.08
F44*18*#	18.0	683	$54.64
F44C18SH*0	18.0	683	$54.64
FRT18*#	18.0	683	$54.64
MRT18*#	18.0	683	$54.64
TRT18*#	18.0	683	$54.64
GRT18*#	18.0	683	$54.64
MRT18*#	18.0	683	$54.64
MRT18*#	18.0	683	$54.64
253.368#*990	18.4	683	$54.64
253.368#*991	18.2	683	$54.64
253.3680*893	18.0	683	$54.64
253.378#*893	18.0	683	$54.64
253.378#*894	18.0	683	$54.64
253.608#*00#	18.0	683	$54.64
253.6880*991	18.0	683	$54.64
253.6884*790	18.0	683	$54.64
253.698#*89#	18.0	683	$54.64

	Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	
Kenmore	253.6980*893	18.0	683	$54.64	
Kenmore	253.6980*99#	18.0	683	$54.64	
Kenmore	253.6983*99#	18.0	683	$54.64	
Kenmore	253.6984*89#	18.0	683	$54.64	
Kenmore	253.6988*99#	18.0	683	$54.64	
Kenmore	253.708#*001	18.0	683	$54.64	
Kenmore	253.798#*89#	18.0	683	$54.64	
Kenmore	253.798#*99#	18.0	683	$54.64	
Kenmore	970-608#*#	18.0	683	$54.64	
Kenmore	970-609#*#	18.0	683	$54.64	
Tappan	MRT18*#	18.0	683	$54.64	
Tappan	TRT18*#	18.0	683	$54.64	
Whirlpl	MRT18*#	18.0	683	$54.64	
W.West	TRT18*#	18.0	683	$54.64	
Amana	DRT1802A*	17.9	688	$55.04	
Amana	TC18V	17.9	688	$55.04	
Amana	TM18V2	17.9	689	$55.12	
Costco	ST18PK*H0*	18.2	691	$55.28	
Crosley	CT18AK*J*0*	18.2	691	$55.28	
Estate	TT18AK*G*0*	18.1	691	$55.28	
Inglis	IFT182*0*	18.1	691	$55.28	
Inglis	IGT18#*0*	18.2	691	$55.28	
Inglis	IHT186*0*	18.1	691	$55.28	
Inglis	IJT182*0*	18.1	691	$55.28	
Kenmore	6882*89*	18.1	691	$55.28	
Kenmore	6985*99*	18.1	691	$55.28	
Kenmore	7087*99*	18.1	691	$55.28	
Kenmore	7882*89*	18.1	691	$55.28	
Kenmore	7985*99*	18.1	691	$55.28	
Roper	RT18**0*	18.2	691	$55.28	
Roper	YRT18WK*F*0*	18.1	691	$55.28	
Whirlpl	ET18**0*	18.2	691	$55.28	
Gen.El	TBX18*	18.2	697	$55.76	
Hotpnt	CTX18*	18.2	697	$55.76	
RCA	MTX18DI	18.2	697	$55.76	
18.5 to 20.4 cu. ft. / 18,5 à 20,4 pi^3					
M.Chef	CT*1911DEW	18.5	485	$38.80	★
Maytag	MTB1956DE*	18.5	485	$38.80	★

	Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi³)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	
Maytag	PTB1950DE*	18.6	485	$38.80	★
Kenmore	609*99*	18.8	490	$39.20	★
Kenmore	7098*99*	18.8	490	$39.20	★
Maytag	MTB1956BE*	18.5	527	$42.16	★
Inglis	IJT198*0*	18.8	528	$42.24	★
Kit.Aid	KTRS19*J**0*	18.8	528	$42.24	★
LG	GR-*722**	20.0	550	$44.00	★
Kenmore	609**99*	18.8	560	$44.80	★
Kenmore	6990*99*	18.8	560	$44.80	★
Kenmore	709**89*	18.8	560	$44.80	★
Kenmore	7990*99*	18.8	560	$44.80	★
Whirlpl	GT19DK*H*0*	18.8	560	$44.80	★
Kit.Aid	KTRS20*H**0*	20.4	595	$47.60	★
Amana	TS19V	18.7	598	$47.84	
Amana	TSI19V	18.7	598	$47.84	
Jn-Air	JTB1988AE*	18.5	598	$47.84	
Maytag	MTB1943AR*	18.5	598	$47.84	
Maytag	MTB1948DR*	18.5	598	$47.84	
Maytag	MTB1954DR*	18.5	598	$47.84	
Maytag	MTB1955*	18.5	598	$47.84	
Maytag	MTF1955*	18.5	598	$47.84	
Maytag	PTB1953DR*	18.6	598	$47.84	
Crosley	CT19A#*	18.5	630	$50.40	
Crosley	CT19B#*	18.5	630	$50.40	
M.Chef	CTB1921AR*	18.5	630	$50.40	
M.Chef	CTB1922AR*	18.5	630	$50.40	
M.Chef	CTB1925DR*	18.5	630	$50.40	
M.Chef	CTF1921AR*	18.5	630	$50.40	
M.Chef	CTF1925DR*	18.5	630	$50.40	
M.Chef	CTM1921AR*	18.5	630	$50.40	
Maytag	MTF1943AR*	18.5	630	$50.40	
Maytag	MTM1943AR*	18.5	630	$50.40	
S.-Zero	601R*	19.9	666	$53.28	
Inglis	IGT198*0*	18.9	701	$56.08	
Inglis	IJT19#*0*	19.0	701	$56.08	
Kenmore	7894*89*	18.8	701	$56.08	
Kit.Aid	KTR*19*G**0*	18.8	701	$56.08	
Whirlpl	ET19*K***0*	18.8	701	$56.08	
Whirlpl	GT19DK*G*0*	18.8	701	$56.08	

Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	
Amana	**TX19V2**	**18.7**	**704**	**$56.32**	
Profile	**TBX19PAB**	**19.0**	**712**	**$56.96**	
Kenmore	**970-6009***	**19.9**	**732**	**$58.56**	
Kit.Aid	**KTR*20K**0***	**20.4**	**741**	**$59.28**	
20.5 to 22.4 cu. ft. / 20,5 à 22,4 pi^3					
Maytag	**MTB2156DE***	**20.7**	**515**	**$41.20**	★
Maytag	**MTB1521ARW**	**21.6**	**570**	**$45.60**	★
Maytag	**MTM1521ARW**	**21.5**	**570**	**$45.60**	★
Inglis	**IJT228*0***	**21.6**	**573**	**$45.84**	★
Kenmore	**6028*99***	**21.6**	**573**	**$45.84**	★
Kenmore	**702**99***	**21.6**	**573**	**$45.84**	★
Kit.Aid	**KTRC22MJ**0***	**21.6**	**573**	**$45.84**	★
Kit.Aid	**KTRS22*J**0***	**21.6**	**573**	**$45.84**	★
Whirlpl	**GT22D**J*0***	**21.6**	**573**	**$45.84**	★
Maytag	**PTB1953DR***	**20.8**	**598**	**$47.84**	★
Kenmore	**6017*99***	**20.8**	**601**	**$48.08**	★
Kenmore	**6818*89***	**20.8**	**601**	**$48.08**	★
Kenmore	**6917*99***	**20.9**	**601**	**$48.08**	★
Kenmore	**6918*89***	**20.9**	**601**	**$48.08**	★
Kenmore	**6918*99***	**20.8**	**601**	**$48.08**	★
Kenmore	**701**99***	**20.8**	**601**	**$48.08**	★
Kenmore	**7010*00***	**20.8**	**601**	**$48.08**	★
Kenmore	**7818*89***	**20.8**	**601**	**$48.08**	★
Kenmore	**7917*99***	**20.9**	**601**	**$48.08**	★
Kenmore	**7918*89***	**20.9**	**601**	**$48.08**	★
Kenmore	**7918*99***	**20.8**	**601**	**$48.08**	★
Kit.Aid	**KTRS21MJ**0***	**20.8**	**601**	**$48.08**	★
Kenmore	**602**99***	**21.7**	**611**	**$48.88**	★
Kenmore	**6820*89***	**21.6**	**611**	**$48.88**	★
Kenmore	**6920*89***	**21.6**	**611**	**$48.88**	★
Kenmore	**6920*99***	**21.6**	**611**	**$48.88**	★
Kenmore	**702**99***	**21.7**	**611**	**$48.88**	★
Kenmore	**7820*89***	**21.6**	**611**	**$48.88**	★
Kenmore	**7920*89***	**21.6**	**611**	**$48.88**	★
Kenmore	**7920*99***	**21.6**	**611**	**$48.88**	★
Kit.Aid	**KTRS22*H**0***	**21.6**	**611**	**$48.88**	★
Maytag	**MTB2148***	**20.7**	**627**	**$50.16**	
Maytag	**MTB2155***	**20.7**	**627**	**$50.16**	

	Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi³)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Maytag	MTF2155*	20.7	627	$50.16
Maytag	PTB2153DR*	20.8	627	$50.16
Amana	TX21V	20.6	628	$50.24
Amana	TXI21V	20.6	628	$50.24
Gen.El	TN*22*A	21.9	639	$51.12
Amana	TS22V	21.6	643	$51.44
Amana	TSI22V	21.6	643	$51.44
Amana	ATR212*A	20.6	665	$53.20
Amana	ATR212*A	20.6	665	$53.20
Amana	TR21V2	20.6	665	$53.20
Crosley	CT21A4W	20.8	670	$53.60
Crosley	CT21A5*	20.7	670	$53.60
M.Chef	CTB2122AR*	20.8	670	$53.60
M.Chef	CTB2125DR*	20.8	670	$53.60
M.Chef	CTF2125DR*	20.8	670	$53.60
Amana	DRT2102A*	20.6	736	$58.88
Amana	TH21V2	20.6	736	$58.88
Amana	TN21V2	20.6	736	$58.88
Frigid.	FRT22***#	21.5	740	$59.20
Frigid.	FRT22FR4J*#	21.7	740	$59.20
Frigid.	FRT22INLH*#	21.7	740	$59.20
Frigid.	FRT22INSJ*#	21.7	740	$59.20
Frigid.	FRT22IRRJ*#	21.7	740	$59.20
Frigid.	FRT22IRSH*#	21.6	740	$59.20
Frigid.	FRT22IRSJ*#	21.7	740	$59.20
Frigid.	FRT22QGJ*#	21.5	740	$59.20
Frigid.	FRT22RG**#	21.7	740	$59.20
Frigid.	FRT22RRH*#	21.7	740	$59.20
Kenmore	253.7829*89#	21.5	740	$59.20
Kenmore	970-6029*#	21.6	740	$59.20
Tappan	TRT22MRH*#	21.7	740	$59.20
Frigid.	F44*21*#	21.3	741	$59.28
Frigid.	FRT21GNH*#	20.8	741	$59.28
Frigid.	FRT21ILRG*0	20.8	741	$59.28
Frigid.	FRT21ILRJ*4	20.8	741	$59.28
Frigid.	FRT21INGJ*1	21.0	741	$59.28
Frigid.	FRT21INLH*#	21.0	741	$59.28
Frigid.	FRT21IPRH*1	20.8	741	$59.28
Frigid.	FRT21IQRJ#	20.8	741	$59.28

Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Frigid.	**FRT21LRG*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Frigid.	**FRT21NGJ*#**	**21.0**	**741**	**$59.28**
Frigid.	**FRT21NN*#**	**21.0**	**741**	**$59.28**
Frigid.	**FRT21NRH*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Frigid.	**FRT21NSG*0**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Frigid.	**FRT21PR*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Frigid.	**FRT21QRJ*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Frigid.	**FRT21RRJ*#**	**21.3**	**741**	**$59.28**
Frigid.	**FRT21X*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Frigid.	**MRT21N*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Gibson	**GRT21I*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Gibson	**GRT21L*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Gibson	**GRT21P*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Gibson	**MRT21G*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Gibson	**MRT21N*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Kelvin.	**MRT21G*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Kelvin.	**MRT21N*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Kenmore	**253.601#*99#**	**20.9**	**741**	**$59.28**
Kenmore	**253.6913*990**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Kenmore	**253.701#*99#**	**20.9**	**741**	**$59.28**
Kenmore	**253.7913*990**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Kenmore	**970-6013*0**	**20.7**	**741**	**$59.28**
Tappan	**MRT21G*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Tappan	**MRT21N*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Whirlpl	**MRT21N*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
W.West	**MRT21G*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
W.West	**MRT21N*#**	**20.8**	**741**	**$59.28**
Beaumrk	**31861**	**20.6**	**745**	**$59.60**
Gen.El	**TBX21***	**20.6**	**745**	**$59.60**
Hotpnt	**CTX18BAC**	**20.6**	**745**	**$59.60**
Hotpnt	**CTX21GAC**	**20.6**	**745**	**$59.60**
RCA	**MTX21D***	**20.6**	**745**	**$59.60**
Costco	**ST21PK*H0***	**20.9**	**750**	**$60.00**
Roper	**RT21***0*	**20.9**	**750**	**$60.00**
Whirlpl	**ET21**0***	**20.8**	**750**	**$60.00**
Amana	**TX22V2**	**21.6**	**754**	**$60.32**
Inglis	**IGT228*0***	**21.7**	**762**	**$60.96**
Kit.Aid	**KTRW22KH**0***	**21.6**	**762**	**$60.96**
Whirlpl	**ET22R**G*0***	**21.7**	**762**	**$60.96**
Whirlpl	**GT22D**G*0***	**21.6**	**762**	**$60.96**

Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	
22.5 to 24.4 cu. ft. / 22,5 à 24,4 pi^3				
Maytag MTB2456DE*	23.7	560	$44.80	★
Maytag MTF2456DE*	23.7	560	$44.80	★
Jn-Air JTB2488AE*	23.7	598	$47.84	★
Maytag MTB2456AE*	23.7	598	$47.84	★
Maytag MTB2448DR*	23.7	690	$55.20	
Maytag MTB2455*	23.7	690	$55.20	
Maytag MTF2455ER*	23.7	690	$55.20	
Maytag MTF2456AE*	23.7	690	$55.20	
Maytag PTB2453DR*	23.4	690	$55.20	
Maytag PTB2453DR*	23.4	690	$55.20	
24.5 to 26.4 cu. ft. / 24,5 à 26,4 pi^3				
Jn-Air JTB2688AE*	25.5	620	$49.60	★
Maytag MTB2656*	25.5	620	$49.60	★
Maytag MTF2656*	25.5	620	$49.60	★
Maytag MTM1943AR*	26.3	630	$50.40	★
Amana TSI25V	24.5	650	$52.00	★
Amana ART2527A*	24.5	691	$55.28	
Amana TR25V2	24.5	691	$55.28	
Kit.Aid KTRS25K***#*	24.5	732	$58.56	

Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	

TYPE 4 *(Refrigerator-freezers with automatic defrost, with side-mounted freezer, without through-the-door ice service/Réfrigérateurs-congélateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur sur le côté, sans distributeur de glaçons)*

Refrigerators with a star ★ in the right-hand column achieve energy efficiency levels of at least 20 percent better than the minimum regulated standard in Canada./Les réfrigérateurs avec une étoile ★ dans la colonne de droite présentent une efficacité énergétique supérieure de 20 p. 100 à la norme canadienne sur le rendement minimal.

18.5 to 20.4 cu. ft. / 18,5 à 20,4 pi^3					
Beaumrk	39761	20.4	777	$62.16	
Kenmore	4804*	19.7	777	$62.16	
Kenmore	5804*	19.7	777	$62.16	
RCA	MSX20BA	19.7	777	$62.16	
Inglis	IFS204*0*	19.9	778	$62.24	
Kenmore	4806*89*	19.9	778	$62.24	
Whirlpl	ED20TK*F*0*	19.9	778	$62.24	
Frigid.	FRS20QR*#	19.7	783	$62.64	
Frigid.	MRS20H*#	19.6	783	$62.64	
Gibson	GRS20HR*#	19.7	783	$62.64	
Kelvin.	MRS20H*#	19.6	783	$62.64	
Kenmore	253.4802*89#	19.7	783	$62.64	
Kenmore	970-C4901*#	19.7	783	$62.64	
Tappan	MRS20H*#	19.7	783	$62.64	
W.West	MRS20H*#	19.6	783	$62.64	
Kit.Aid	KSS*36*0*	20.3	796	$63.68	
20.5 to 22.4 cu. ft. / 20,5 à 22,4 pi^3					
Inglis	IHS226*0*	21.7	647	$51.76	★
Whirlpl	GD22DK*H*0*	21.7	647	$51.76	★
Maytag	MSB2154DR*	21.6	685	$54.80	
Crosley	CS21A2*	20.5	725	$58.00	
M.Chef	CSB2121AR*	21.3	725	$58.00	
Kit.Aid	KSRS22KG**0*	21.6	728	$58.24	
Crosley	CS23A5*	21.7	792	$63.36	
Crosley	CS23B5Q	21.7	792	$63.36	
Amana	ARS9107**	20.7	798	$63.84	

Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Amana	**SB21V***	20.7	798	$63.84
Amana	**SRI21V**	20.7	798	$63.84
Inglis	**IFS226*0***	21.7	807	$64.56
Kenmore	**4825***	21.7	807	$64.56
Kenmore	**4826*89***	21.7	807	$64.56
Whirlpl	**GD22DK*F*0***	21.7	807	$64.56
Kenmore	**970-5628*#**	22.3	810	$64.80
S.-Zero	**561***	21.4	811	$64.88
22.5 to 24.4 cu. ft. / 22,5 à 24,4 pi^3				
Jn-Air	**JCB2388A***	22.7	720	$57.60
Jn-Air	**JCB2389DRS**	22.7	720	$57.60
M.Chef	**CSB2323AR***	23.2	792	$63.36
Maytag	**MSB2354DR***	23.2	792	$63.36
Amana	**ARS2304A***	23.2	835	$66.80
Amana	**SX23V**	23.2	835	$66.80
Kenmore	**5949***	23.7	848	$67.84
Profile	**TPS24BI***	23.7	848	$67.84
Profile	**TX24BID**	23.7	848	$67.84
24.5 to 26.4 cu. ft. / 24,5 à 26,4 pi^3				
Kit.Aid	**KSS*42*0***	24.6	858	$68.64
Kenmore	**4856*89***	25.2	859	$68.72
S.-Zero	**642***	25.4	862	$68.96
Amana	**ARS2604A***	25.9	875	$70.00
Amana	**SX26V**	25.9	875	$70.00
28.5 to 30.4 cu. ft. / 28,5 à 30,4 pi^3				
Amana	**S148CA0***	28.6	911	$72.88
Ultraln	**D*SB482****	28.6	911	$72.88
Ultraln	**VCSB482****	28.6	911	$72.88
Kit.Aid	**KSS*48*0***	28.9	920	$73.60
S.-Zero	**632***	30.1	931	$74.48

Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi³)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité

TYPE 5 *(Refrigerator-freezers with automatic defrost, with bottom-mounted freezer, without through-the-door ice service/ Réfrigérateurs-congélateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur au bas, sans distributeur de glaçons)*

Refrigerators with a star ★ in the right-hand column achieve energy efficiency levels of at least 20 percent better than the minimum regulated standard in Canada./Les réfrigérateurs avec une étoile ★ dans la colonne de droite présentent une efficacité énergétique supérieure de 20 p. 100 à la norme canadienne sur le rendement minimal.

4.5 to 6.4 cu. ft. / 4,5 à 6,4 pi³				
S.-Zero	245	4.9	463	$37.04
8.5 to 10.4 cu. ft. / 8,5 à 10,4 pi³				
LG	GR-349***	10.0	545	$43.60
10.5 to 12.4 cu. ft. / 10,5 à 14,4 pi³				
LG	GR-389***	11.4	585	$46.80
14.5 to 16.4 cu. ft. / 14,5 à 16,4 pi³				
S.-Zero	700TC*	15.2	666	$53.28
16.5 to 18.4 cu. ft. / 16,5 à 18,4 pi³				
Kenmore	596.*987**	18.0	650	$52.00
Amana	B*18V	18.1	651	$52.08
Amana	DRB1802A*	18.1	651	$52.08
Whirlpl	GB18DKXJ*00	18.1	651	$52.08
Beaumrk	311*1	16.6	699	$55.92
Gen.El	TCC18*AB*	17.6	699	$55.92
Gen.El	TCX18PAA*	17.6	699	$55.92
Gen.El	TDC18PAA*	17.6	699	$55.92
Heartl	3210-00*0S00	17.6	699	$55.92
Hotpnt	CCC18KAA**	17.6	699	$55.92
Kenmore	C978-66*9*-1	17.6	699	$55.92
S.-Zero	611*	17.8	706	$56.48

Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	
18.5 to 20.4 cu. ft. / 18,5 à 20,4 pi^3				
Amana BBI20T*	19.7	593	$47.44	★
Amana BRF20T	19.7	593	$47.44	★
Kenmore 596.7000**	19.7	600	$48.00	★
Amana BB20V*	19.7	638	$51.04	
Amana BRF20V*	19.7	638	$51.04	
Amana BG20T2	20.0	757	$60.56	
20.5 to 22.4 cu. ft. / 2,5 à 22,4 pi^3				
Amana ARB210#A*	20.5	537	$42.96	★
Amana BC20T	20.5	575	$46.00	★
Amana BCI20T	20.5	575	$46.00	★
Amana BX21T	20.5	575	$46.00	★
Amana ARB210BA*	20.5	576	$46.08	★
Amana BC21V	20.5	576	$46.08	★
Amana BCI21V	20.5	576	$46.08	★
Amana BG21V	20.5	576	$46.08	★
Amana BX21V	20.5	576	$46.08	★
Amana BXI21V	20.5	576	$46.08	★
Amana BR22*	21.7	594	$47.52	★
Gen.El TCX22PAC***	21.7	594	$47.52	★
Kenmore 596.#927**	21.7	594	$47.52	★
Kit.Aid KBRS22K**#*	21.8	634	$50.72	★
Whirlpl GB22DKX*0#	21.8	635	$50.80	★
Amana B136CA**	20.9	755	$60.40	
Kit.Aid KB**36MH*0*	20.8	761	$60.88	
Amana ARB210XA*	20.5	765	$61.20	
Crosley CBX21V	20.5	765	$61.20	
Kenmore 596.6814*	20.5	765	$61.20	
Kenmore 596.691#**	20.5	765	$61.20	
Kenmore 596.791#**	20.5	765	$61.20	
Ultraln D*BB362**	20.9	771	$61.68	
Ultraln VCBB36**	20.9	771	$61.68	
S.-Zero 650*	21.9	785	$62.80	

Model Number Numéro du modèle	Total Volume *(cu. ft.)* Volume total *(pi^3)*	Annual Energy Consumption *(kWh)* Consommation d'énergie annuelle *(kWh)*	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité

TYPE 7 *(Refrigerator-freezers with automatic defrost, with side-mounted freezer, with through-the-door ice service/Réfrigérateurs-congélateurs à dégivrage automatique à compartiment congélateur sur le côté, à distributeur de glaçons)*

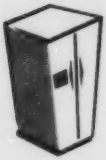
Refrigerators with a star ★ in the right-hand column achieve energy efficiency levels of at least 20 percent better than the minimum regulated standard in Canada./Les réfrigérateurs avec une étoile ★ dans la colonne de droite présentent une efficacité énergétique supérieure de 20 p. 100 à la norme canadienne sur le rendement minimal.

18.5 to 20.4 cu. ft. / 18,5 à 20,4 pi^3

Kit.Aid	KS*S20QE**2	19.7	782	$62.56
Whirlpl	ED20D*XE*0#	19.7	782	$62.56
Kenmore	95506*	19.7	825	$66.00
LG	GR-L207**	19.5	851	$68.08
Kenmore	5806*	19.7	913	$73.04
Admiral	AKD205*0*	19.8	914	$73.12
Kenmore	500#*00*	19.8	914	$73.12
Kenmore	590#*99*	19.8	914	$73.12
Whirlpl	ED20TQ*F*0*	19.8	914	$73.12
Frigid.	FRS20WRH*#	19.8	916	$73.28
Frigid.	FRS20XXG*#	19.8	916	$73.28
Frigid.	FRS20ZG**#	19.8	916	$73.28
Frigid.	FRS20ZGJ*1	20.0	916	$73.28
Frigid.	FRS20ZRG*#	19.8	916	$73.28
Frigid.	FRS20ZSH*#	19.8	916	$73.28
Frigid.	MRS20WRG*0	19.8	916	$73.28
Gibson	GRS20ZRH*#	19.8	916	$73.28
Gibson	MRS20WRG*0	19.8	916	$73.28
Kelvin.	MRS20WRG*0	19.8	916	$73.28
Kenmore	253.5808*89#	19.8	916	$73.28
Kenmore	970-560#*#	19.8	916	$73.28
Kenmore	970-5709*0	19.8	916	$73.28
Tappan	MRS20WRG*0	19.8	916	$73.28
Tappan	TRS20WRH*#	19.8	916	$73.28
W.West	MRS20WRG*0	19.8	916	$73.28
W.West	WRS20WRH*#	19.8	916	$73.28
Kit.Aid	KSS*36Q*#	20.4	934	$74.72

Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	
20.5 to 22.4 cu. ft. / 20,5 à 22,4 pi^3				
Whirlpl GD22DC*H*0*	21.8	622	$49.76	★
Kit.Aid KSRE22F**#*	21.6	665	$53.20	★
Whirlpl GD22YF*H*0*	21.7	665	$53.20	★
Kenmore 5020*99*	21.7	714	$57.12	★
Kenmore 5828*89*	21.7	714	$57.12	★
Kenmore 592#*99*	21.7	714	$57.12	★
Kit.Aid KSR*22**0*	21.6	714	$57.12	★
Whirlpl GD22**F*0*	21.7	714	$57.12	★
Jn-Air JCD2289A**	22.2	720	$57.60	★
Kenmore 5025*00*	21.6	761	$60.88	★
Kenmore 5026*99*	21.6	761	$60.88	★
Kenmore 592#*99*	21.6	761	$60.88	★
M.Chef CSD2122AR*	21.1	840	$67.20	
Maytag MSD2142AR*	21.1	840	$67.20	
Frigid. MRS22WHH*#	22.3	920	$73.60	
Frigid. MRS22WNG*#	22.3	920	$73.60	
Gibson MRS22WHH*#	22.3	920	$73.60	
Gibson MRS22WNG*#	22.3	920	$73.60	
Kelvin. MRS22WHH*#	22.3	920	$73.60	
Kelvin. MRS22WNG*#	22.3	920	$73.60	
Tappan MRS22WHH*#	22.3	920	$73.60	
Tappan MRS22WNG*#	22.3	920	$73.60	
Whirlpl MRS22WHH*#	22.3	920	$73.60	
W.West MRS22WHH*#	22.3	920	$73.60	
W.West MRS22WNG*#	22.3	920	$73.60	
W.West MRS22WNH*#	22.3	920	$73.60	
Amana ARS916#A*	20.6	935	$74.80	
Amana S*D21V	20.6	935	$74.80	
Amana SBDE21V	20.6	935	$74.80	
Profile TPX21*RD	21.0	942	$75.36	
Gen.El ERS2022D	21.9	945	$75.60	
Gen.El TFX22*	21.9	945	$75.60	
Kenmore 502#*	21.9	945	$75.60	
Kenmore 582#*	21.7	945	$75.60	
Profile TFX22*	21.9	945	$75.60	
ProPerf. TFS22PPD	21.9	945	$75.60	
ProPerf. TFX22*	21.9	945	$75.60	

	Model Number Numéro du modèle	Total Volume *(cu. ft.)* Volume total *(pi³)*	Annual Energy Consumption *(kWh)* Consommation d'énergie annuelle *(kWh)*	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	
RCA	MSX22GR	21.7	945	$75.60	
Crosley	CS22AE*H*0*	21.8	949	$75.92	
Estate	TS22AE*H*0*	21.6	949	$75.92	
Estate	TS22AQ*G*0*	21.7	949	$75.92	
Inglis	IFD22#*0*	21.7	949	$75.92	
Kenmore	5824*89*	21.8	949	$75.92	
Kenmore	592#*99*	21.7	949	$75.92	
Kit.Aid	KSRW22FH**0*	21.6	949	$75.92	
Roper	RS22AQ*G*0*	21.6	949	$75.92	
Whirlpl	ED22CQ**0*	21.8	949	$75.92	
Whirlpl	ED22GW*F*0*	21.6	949	$75.92	
Whirlpl	ED22LF*G*0*	21.7	949	$75.92	
Whirlpl	ED22PE*H*0*	21.6	949	$75.92	
Whirlpl	ED22PQ*F*0*	21.7	949	$75.92	
Whirlpl	ED22QF*H*0*	21.7	949	$75.92	
Whirlpl	ED22RF*F*0*	21.7	949	$75.92	
Whirlpl	ED22T***0*	21.6	949	$75.92	
Whirlpl	ED22UE*H*0*	21.7	949	$75.92	
Whirlpl	ED22UQ*G*0*	21.7	949	$75.92	
Frigid.	FRS22Z**#	22.3	966	$77.28	
Kenmore	970-5729*0	22.3	966	$77.28	
22.5 to 24.4 cu. ft. / 22,5 à 24,4 pi³					
Jn-Air	JSD2388AE*	22.9	685	$54.80	★
Jn-Air	JSD2488DE*	23.6	685	$54.80	★
Maytag	MSD2356AE*	22.9	685	$54.80	★
Maytag	MSD2456DE*	23.6	685	$54.80	★
Frigid.	FRS23*#A*0	22.6	686	$54.88	★
Maytag	MSD2354DR*	22.8	690	$55.20	★
Jn-Air	JCD2389D**	23.0	720	$57.60	★
Amana	ARS236#A*	23.1	793	$63.44	★
Kenmore	596.5039**	23.1	793	$63.44	★
Maytag	MSD2454FR*	23.5	830	$66.40	
Maytag	MSD2354FR*	22.8	830	$66.40	
Amana	SRD23V*	23.1	842	$67.36	
Crosley	CS23A6D*	22.8	880	$70.40	
Crosley	CS23B6D*	22.8	880	$70.40	
M.Chef	CSD2324AR*	22.8	880	$70.40	
M.Chef	CSD2325AR*	22.9	880	$70.40	



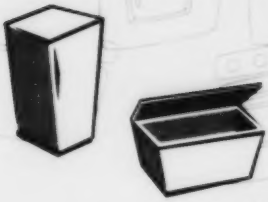
Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	
Maytag	MSD2343AR*	22.8	880	$70.40	
Maytag	PSD2350DR*	23.5	880	$70.40	
Kenmore	95547*	23.6	898	$71.84	
Kenmore	95646*	23.6	898	$71.84	
RCA	MSX24GR	23.7	898	$71.84	
Frigid.	FRS24WSG*#	24.1	915	$73.20	
Frigid.	FRS24XXH*#	24.2	915	$73.20	
LG	GR-L247**	22.8	933	$74.64	
Beaumrk	39861	22.8	945	$75.60	
Frigid.	FRS23ZTJ*#	22.6	966	$77.28	
Frigid.	GLRSF236J*#	22.6	966	$77.28	
Amana	ARS236#A*	23.1	986	$78.88	
Amana	DRS2362A*	23.1	986	$78.88	
Amana	S*D23*	23.1	986	$78.88	
Crosley	CSCD23V	23.1	986	$78.88	
Kenmore	596.5839**	23.1	986	$78.88	
Frigid.	F45ZR24J*1	24.4	998	$79.84	
Frigid.	FRS24ZGH*#	24.1	998	$79.84	
Frigid.	FRS24ZRH*#	24.2	998	$79.84	
Kenmore	253.5948*994	24.2	998	$79.84	
Kenmore	970-5648*#	24.0	998	$79.84	
ProPerf.	TPS24BP*	23.5	1000	$80.00	
ProPerf.	TPS24P*	23.5	1000	$80.00	
ProPerf.	TPX24B*	23.7	1000	$80.00	
ProPerf.	TPX24P*	23.7	1000	$80.00	
24.5 to 26.4 cu. ft. / 24,5 à 26,4 pi^3					
Whirlpl	GD25DC*H*0*	25.3	676	$54.08	★
Kit.Aid	KSRS25IH**0*	25.4	679	$54.32	★
Whirlpl	GD25DI*H*0*	25.5	680	$54.40	★
Maytag	MSD2554DR*	24.7	685	$54.80	★
Kenmore	505#*00*	25.5	690	$55.20	★
Whirlpl	GD25YF*H*0*	25.2	724	$57.92	★
Kenmore	515#*10*	25.5	725	$58.00	★
Kit.Aid	KSRE25F**#*	25.1	725	$58.00	★
Jn-Air	JSD2588AE*	24.7	760	$60.80	★
Maytag	MSD2656DE*	25.5	760	$60.80	★
Kenmore	5050*99*	25.1	777	$62.16	★
Kenmore	585#*89*	25.2	777	$62.16	★

	Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	
Kenmore	595*99*	25.2	777	$62.16	★
Kit.Aid	KSR*25**0*	25.4	777	$62.16	★
Whirlpl	GD25*F*F*0*	25.2	777	$62.16	★
Whirlpl	GD25DQ*F*0*	25.2	777	$62.16	★
Kenmore	505*00*	25.3	829	$66.32	★
Kenmore	5056*99*	25.2	829	$66.32	★
Kenmore	595*99*	25.2	829	$66.32	★
Amana	ARS266#A*	25.8	837	$66.96	★
Kenmore	596.5069**	25.8	837	$66.96	★
Maytag	MSD2554FR*	24.7	860	$68.80	
Maytag	MSD2654FR*	25.5	860	$68.80	
Amana	SRD26V*	25.8	890	$71.20	
Kenmore	596.5869**	25.8	890	$71.20	
Crosley	CS25A7D*	24.8	915	$73.20	
M.Chef	CSD2524AR*	24.8	915	$73.20	
M.Chef	CSD2525AR*	24.8	915	$73.20	
Frigid.	FRS25ZRJ*#	24.5	998	$79.84	
S.-Zero	680*	24.7	1017	$81.36	
Costco	SS25AQ*H0*	25.2	1020	$81.60	
Crosley	CS25AE*H*0*	25.4	1020	$81.60	
Estate	TS25A**H*0*	25.2	1020	$81.60	
Kenmore	5051*00*	25.2	1020	$81.60	
Kenmore	595#*99*	25.2	1020	$81.60	
Kit.Aid	KSR*25FH**0*	25.2	1020	$81.60	
Kit.Aid	KSS*42Q**0*	24.6	1020	$81.60	
Roper	RS25AQ*G*0*	25.2	1020	$81.60	
Whirlpl	ED25**0*	25.3	1020	$81.60	
Kit.Aid	KS*S25FJ**0*	24.5	1024	$81.92	
Kit.Aid	KSBP25FJ**0*	24.5	1024	$81.92	
Whirlpl	GD25**CH*#*	24.5	1024	$81.92	
Frigid.	F45WJ26H*#	25.7	1025	$82.00	
Frigid.	FRS26KR4J*#	25.9	1025	$82.00	
Frigid.	FRS26WGH*6	26.0	1025	$82.00	
Frigid.	FRS26WQH*#	26.3	1025	$82.00	
Frigid.	FRS26XGG*#	25.7	1025	$82.00	
Frigid.	FRS26XSG*#	25.7	1025	$82.00	
Frigid.	FRS26XSH*#	25.8	1025	$82.00	
Frigid.	FRS26XXG#	25.7	1025	$82.00	
Frigid.	FRS26XXH*#	25.8	1025	$82.00	

Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi³)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	
Frigid.	**FRS26ZGH#**	**25.9**	**1025**	**$82.00**	
Frigid.	**FRS26ZNH*#**	**25.6**	**1025**	**$82.00**	
Frigid.	**FRS26ZNJS*#**	**26.0**	**1025**	**$82.00**	
Frigid.	**FRS26ZPH*#**	**26.3**	**1025**	**$82.00**	
Frigid.	**FRS26ZRG*#**	**25.7**	**1025**	**$82.00**	
Frigid.	**FRS26ZSE*#**	**25.6**	**1025**	**$82.00**	
Frigid.	**FRS26ZSH*#**	**25.9**	**1025**	**$82.00**	
Frigid.	**FRS26ZTH*#**	**25.7**	**1025**	**$82.00**	
Frigid.	**FRS26ZXH*#**	**26.3**	**1025**	**$82.00**	
Frigid.	**GLRSF266J*#**	**26.0**	**1025**	**$82.00**	
Frigid.	**MRS26L*J*#**	**25.9**	**1025**	**$82.00**	
Gibson	**GRS26ZRH*#**	**25.7**	**1025**	**$82.00**	
Gibson	**MRS26L*J*#**	**25.9**	**1025**	**$82.00**	
Kenmore	**253.5068*00#**	**25.9**	**1025**	**$82.00**	
Kenmore	**253.5968*99#**	**25.8**	**1025**	**$82.00**	
Tappan	**MRS26L*J*#**	**25.9**	**1025**	**$82.00**	
W.West	**MRS26L*J*#**	**25.9**	**1025**	**$82.00**	
Kenmore	**5755***	**25.2**	**1033**	**$82.64**	
RCA	**MSX25**	**25.2**	**1033**	**$82.64**	
Gen.El	**ERS2026D**	**25.6**	**1034**	**$82.72**	
Gen.El	**TFX26***	**25.6**	**1034**	**$82.72**	
Gen.El	**TFX26ZPD**	**25.6**	**1034**	**$82.72**	
Hotpnt	**CSX26MRD**	**25.6**	**1034**	**$82.72**	
Kenmore	**5062***	**25.6**	**1034**	**$82.72**	
Profile	**TFX26***	**25.6**	**1034**	**$82.72**	
ProPerf.	**TFB26***	**25.6**	**1034**	**$82.72**	
ProPerf.	**TFS26***	**25.6**	**1034**	**$82.72**	
ProPerf.	**TFX26***	**25.6**	**1034**	**$82.72**	
Amana	**ARS266#A***	**25.8**	**1042**	**$83.36**	
Amana	**ARS266XA***	**25.9**	**1042**	**$83.36**	
Amana	**DRS2662A***	**25.8**	**1042**	**$83.36**	
Amana	**S*D26V**	**25.9**	**1042**	**$83.36**	
Crosley	**CSXD26V**	**25.9**	**1042**	**$83.36**	
Kenmore	**596.586#****	**25.9**	**1042**	**$83.36**	
26.5 to 28.4 cu. ft. / 26,5 à 28,4 pi³					
Kit.Aid	**KSRS27IH**0***	**26.8**	**696**	**$55.68**	★
Whirlpl	**GD27DI*H*0***	**27.0**	**698**	**$55.84**	★
Jn-Air	**JSD2789AE***	**26.6**	**735**	**$58.80**	★

	Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi³)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	
Jn-Air	JSD2789AT*	26.7	735	$58.80	★
Jn-Air	JSD2789D*	27.5	735	$58.80	★
Maytag	MSD2756AE*	26.5	735	$58.80	★
Maytag	MSD2756DE*	27.4	735	$58.80	★
Maytag	MSD2757AE*	26.6	735	$58.80	★
Maytag	MSD2757DE*	27.5	735	$58.80	★
Kenmore	5079*89*	27.0	737	$58.96	★
Kit.Aid	KSRE27F**#*	26.7	741	$59.28	★
Kenmore	5078*00*	27.0	742	$59.36	★
Whirlpl	GD27YF*H*0*	26.6	746	$59.68	★
Kenmore	5878*89*	26.6	798	$63.84	★
Kenmore	597#*99*	26.7	798	$63.84	★
Kit.Aid	KSR*27**0*	26.5	798	$63.84	★
Whirlpl	GD27**F*0*	26.6	798	$63.84	★
Maytag	MSD2754DR*	26.5	830	$66.40	★
Maytag	MSD2758DR*	27.4	850	$68.00	★
Kenmore	597#*99*	26.7	852	$68.16	★
Maytag	MSD2748DR*	26.5	880	$70.40	
Maytag	MSD2754FR*	26.5	900	$72.00	
Jn-Air	JSD2774AR*	26.6	950	$76.00	
M.Chef	CSD2725AR*	26.6	950	$76.00	
Kenmore	95577*	26.6	953	$76.24	
Costco	SS27AQ*H0*	26.6	1032	$82.56	
Whirlpl	ED27PE*H*0*	26.6	1032	$82.56	
Whirlpl	ED27PQ*F*0*	26.6	1032	$82.56	
Whirlpl	ED27QF*H*0*	26.6	1032	$82.56	
Gen.El	TFX27	26.6	1059	$84.72	
Kenmore	5877*	26.6	1059	$84.72	
Kenmore	95578*	26.6	1059	$84.72	
Amana	S148DA0*	27.9	1074	$85.92	
Ultraln	D*SB485D*	27.9	1074	$85.92	
Ultraln	VCSB485D*	27.9	1074	$85.92	
Frigid.	FRS28ZRG*0	27.6	1080	$86.40	
Kenmore	5889*	28.2	1095	$87.60	
ProPerf.	TFS28P**	28.2	1095	$87.60	
ProPerf.	TFX28P*D	28.4	1095	$87.60	
ProPerf.	TFX28PBB	28.2	1095	$87.60	
ProPerf.	TFX28PPC	28.2	1095	$87.60	

Brand	Model Number Numéro du modèle	Total Volume (cu. ft.) Volume total (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	
28.5 to 30.4 cu. ft^3 / 28,5 à 30,4 pi^3					
Maytag	MSD2957DE*	29.4	765	$61.20	★
Jn-Air	JSD2989AE*	28.6	765	$61.20	★
Maytag	MSD2957AE*	28.6	765	$61.20	★
Maytag	MSD2957DE*	29.4	765	$61.20	★
Kenmore	95509	29.8	1015	$81.20	
S.-Zero	690*	29.1	1103	$88.24	
Kit.Aid	KSS*48Q**0*	28.9	1105	$88.40	
Kenmore	580#*	29.8	1132	$90.56	
ProPerf.	TFX30P*D	30.0	1132	$90.56	



FREEZERS/ CONGÉLATEURS

Size is important, because a freezer that is too big wastes energy. Most households usually need 130 L (4.5 cu. ft.) of capacity per person.

La grosseur est un élément important, puisqu'un congélateur surdimensionné gaspille de l'énergie. La plupart des familles utilisent normalement 130 L (4,5 pi^3) de volume par personne.

DESCRIPTION OF FREEZER TYPES

Freezers are grouped into the following types:

TYPE 8
Upright freezers with manual defrost

TYPE 9
Upright freezers with automatic defrost

TYPE 10
Chest freezers and all other freezers

DESCRIPTION DES TYPES DE CONGÉLATEURS

Les congélateurs sont regroupés
selon les types qui suivent :

TYPE 8
Congélateurs verticaux à dégivrage non
automatique

TYPE 9
Congélateurs verticaux à dégivrage automatique

TYPE 10
Congélateurs coffres et autres congélateurs

LISTING OF FREEZER DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/ LISTE DES DISTRIBUTEURS DE CONGÉLATEURS PAR MARQUE DE COMMERCE

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Admiral	Whirlpool Corporation
Amana	Amana Appliances
Beaumark (Beaumrk)	The Bay/La Baie
Crosley	W.C. Wood Co. Ltd.
Danby	Danby Products Ltd.
Fastcorp	W. C. Wood Co. Ltd.
Frigidaire (Frigid.)	Electrolux Home Products
Frostqueen	W. C. Wood Co. Ltd.
General	Electrolux Home Products
General Electric (Gen.El)	Camco Inc.
Gibson	Electrolux Home Products
Imperial (Imper.)	Electrolux Home Products
Kelvinator (Kelvin.)	Electrolux Home Products
Kenmore	Sears Canada Inc.
Kirkland (Kirk.)	W. C. Wood Co. Ltd.
Magic Chef (M.Chef)	Maytag
Maytag	Maytag
Simplicity (Simpl.)	W. C. Wood Co. Ltd.
Sub-Zero (S.-Zero)	Sub-Zero Freezer Company
Tappan	Electrolux Home Products
Viking	W. C. Wood Co. Ltd.
Whirlpool (Whirlpl)	Whirlpool Corporation
White-Westinghouse (W.West.)Woods	Electrolux Home Products W. C. Wood Co. Ltd.

Model Number Numéro du modèle	Volume (cu. ft.) Volume (pi³)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité

TYPE 8 *(Upright freezers with manual defrost / Congélateurs verticaux à dégivrage non automatique)*

Less then 5.5 cu. ft. / Moins de à 5,5 pi³

Danby	DUF419WEY	4.7	347	$27.76
Kenmore	C675-26532-#*	4.7	347	$27.76
Woods	U130	4.7	347	$27.76
Woods	U14*	4.7	347	$27.76
Woods	V05NA*	4.7	347	$27.76

7.5 to 9.4 cu. ft. / 7,5 à 9,4 pi³

Beaumrk	86010	8.7	416	$33.28
Frigid.	CFU09M2HW*	8.7	416	$33.28
Frigid.	MFU09M2GW*	8.7	416	$33.28
General	MFU09M2GW*	8.7	416	$33.28
Gibson	GFU09M2HW*	8.7	416	$33.28
Gibson	MFU09M2GW*	8.7	416	$33.28
Kelvin.	CFU09M2HW*	8.7	416	$33.28
Kelvin.	MFU09M2GW*	8.7	416	$33.28
Kenmore	2#911	8.7	416	$33.28
Kenmore	29592	8.7	416	$33.28
Tappan	MFU09M2GW*	8.7	416	$33.28
W.West.	MFU09M2GW*	8.7	416	$33.28

9.5 to 11.4 cu. ft. / 9,5 à 11,4 pi³

Danby	DUF1040WEY	10.4	448	$35.84
Viking	FV1186*	10.4	448	$35.84
Woods	675-28100-#*	10.4	448	$35.84
Woods	V10*	10.4	448	$35.84
Simpl.	SUF1100WEY	10.8	456	$36.48

11.5 to 13.4 cu. ft. / 11,5 à 13,4 pi³

Beaumrk	86130	11.7	466	$37.28
Amana	AU120KW	11.8	468	$37.44
Frigid.	CFU12M2HW*	11.6	468	$37.44
Frigid.	FFU12M5GW*	11.6	468	$37.44
Frigid.	MFU12M#GW*	11.6	468	$37.44
Gen.El.	FUM12SA*RWH	11.6	468	$37.44
General	MFU12M#GW*	11.6	468	$37.44
Gibson	GFU12M0HW*	11.6	468	$37.44

	Model Number Numéro du modèle	Volume (cu. ft.) Volume (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Gibson	GFU12M2GW*	11.6	468	$37.44
Gibson	MFU12M#GW*	11.6	468	$37.44
Imper.	UL1293ECW*	11.6	468	$37.44
Kelvin.	CFU12M2HW*	11.6	468	$37.44
Kelvin.	MFU12M#GW*	11.6	468	$37.44
Kenmore	2#211	11.6	468	$37.44
Kenmore	2#201	11.6	468	$37.44
Kenmore	29522	11.6	468	$37.44
M.Chef	CFU1236ARW	11.8	468	$37.44
Tappan	MFU12M2GW*	11.6	468	$37.44
W.West.	MFU12M#GW*	11.6	468	$37.44
Woods	V12*	11.8	468	$37.44
Whirlpl	YEV120FX*W	11.8	474	$37.92
13.5 to 15.4 cu. ft. / 13,5 à 15,4 pi^3				
Gibson	GFC15D4GW*	14.8	437	$34.96
Amana	AU150KW	15.2	509	$40.72
Beaumrk	86220	14.0	509	$40.72
Frigid.	CFU14M2HW*	14.1	509	$40.72
Frigid.	FFU14M8HW*	14.1	509	$40.72
Frigid.	MFU14M2GW*	14.1	509	$40.72
Gen.El.	FUM14*A*RWH	14.1	509	$40.72
General	MFU14M2GW*	14.1	509	$40.72
Gibson	GFU14M3GW*	14.1	509	$40.72
Gibson	MFU14M2GW*	14.1	509	$40.72
Kelvin.	CFU14M2HW*	14.1	509	$40.72
Kelvin.	MFU14M2GW*	14.1	509	$40.72
Kenmore	20402	14.1	509	$40.72
Kenmore	28411	14.1	509	$40.72
Kenmore	29742	14.1	509	$40.72
M.Chef	CFU153#ARW	15.2	509	$40.72
Tappan	MFU14M2GW*	14.1	509	$40.72
W.West.	MFU14M2GW*	14.1	509	$40.72
Whirlpl	EV150FX**	15.2	509	$40.72
Woods	675-28500-#*	15.2	509	$40.72
Woods	V15*	15.2	509	$40.72
Maytag	RFU1500AAW	15.2	534	$42.72
Whirlpl	YEV150FX*W	15.2	534	$42.72

Model Number Numéro du modèle	Volume (cu. ft.) Volume (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
15.5 to 17.4 cu. ft. / 15,5 à 17,4 pi^3			
Amana AU170KW	16.9	555	$44.40
Danby DUF1656WEY	16.9	555	$44.40
M.Chef CFU1736ARW	16.9	555	$44.40
Whirlpl EV170FX**	16.9	555	$44.40
Woods 675-28700-#*	16.9	555	$44.40
Woods V17*	16.9	555	$44.40
Beaumrk 86180	17.0	562	$44.96
Frigid. FFU17D7HW*	17.1	562	$44.96
Frigid. FFU17F9GW*	17.1	562	$44.96
Frigid. MFU1#M3GW*	17.1	562	$44.96
Gen.El. FUM17*A*RWH	17.1	562	$44.96
General MFU17M3GW*	17.1	562	$44.96
Gibson GFU17M#*W*	17.1	562	$44.96
Gibson MFU17M3GW*	17.1	562	$44.96
Imper. UL1793ECW*	17.1	562	$44.96
Kelvin. CFU17M3HW*	17.1	562	$44.96
Kelvin. MFU17M3GW*	17.1	562	$44.96
Kenmore 297##	17.1	562	$44.96
Tappan MFU17M3GW*	17.1	562	$44.96
W.West. MFU17M3GW*	17.1	562	$44.96
Simpl. SUF1656WEY	16.9	565	$45.20
19.5 to 21.4 cu. ft. / 19,5 à 21,4 pi^3			
Amana AU200KW	19.7	615	$49.20
M.Chef CFU2036ARW	19.7	615	$49.20
Maytag RFU2000AAW	19.7	615	$49.20
Whirlpl EV200FX**	19.7	615	$49.20
Woods V20*	19.7	615	$49.20
Frigid. FFU21D#*W*	20.6	627	$50.16
Frigid. MFU21M3GW*	20.6	627	$50.16
Gen.El. FUM21*A*RWH	20.6	627	$50.16
General MFU21M3GW*	20.6	627	$50.16
Gibson GFU21D9FW*	20.6	627	$50.16
Gibson GFU21M#*W*	20.6	627	$50.16
Gibson MFU21M3GW*	20.6	627	$50.16
Imper. UL2100ECW*	20.6	627	$50.16
Imper. UL2494ECW*	20.6	627	$50.16
Imper. UL4000ECW*	20.6	627	$50.16

	Model Number Numéro du modèle	Volume (cu. ft.) Volume (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Imper.	UL5000ECW*	20.6	627	$50.16
Kelvin.	CFU21M3HW*	20.6	627	$50.16
Kelvin.	MFU21M3GW*	20.6	627	$50.16
Kenmore	29111	20.6	627	$50.16
Tappan	MFU21M3GW*	20.6	627	$50.16
W.West.	MFU21M3GW*	20.6	627	$50.16
23.5 to 25.4 cu. ft. / 23,5 à 25,4 pi^3				
Woods	V25N**	25.3	644	$51.52

TYPE 9 *(Upright freezers with automatic defrost/ Congélateurs verticaux à dégivrage automatique)*

Less then 5.5 cu. ft. / Moins de 5,5 pi^3				
S.-Zero	249FF*	4.6	504	$40.32
S.-Zero	700BF*	5.1	516	$41.28
9.5 to 11.4 cu. ft. / 9,5 à 11,4 pi^3				
Frigid.	FFU11F0HW*	11.2	676	$54.08
Kenmore	29101	11.2	676	$54.08
13.5 to 15.4 cu. ft. / 13,5 à 15,4 pi^3				
Kenmore	29401	14.1	509	$40.72
Frigid.	F82U14F3W*	13.7	738	$59.04
Frigid.	FFU14F9GW*	13.7	738	$59.04
Frigid.	MFU14F3GW*	13.7	738	$59.04
Gen.El.	FUF14DA*RWH	13.7	738	$59.04
General	MFU14F3GW*	13.7	738	$59.04
Gibson	GFU14F1GHW	13.7	738	$59.04
Gibson	GFU14F3HW*	13.7	738	$59.04
Gibson	MFU14F#GW*	13.7	738	$59.04
Kelvin.	CFU14F3HW*	13.7	738	$59.04
Kelvin.	MFU14F#GW*	13.7	738	$59.04
Kenmore	284#1	13.7	738	$59.04
Tappan	MFU14F#GW*	13.7	738	$59.04
W.West.	MFU14F#GW*	13.7	738	$59.04
Amana	AUF150KW	15.0	740	$59.20
Estate	TVF15NRJW##	15.0	740	$59.20

Model Number Numéro du modèle	Volume (cu. ft.) Volume (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Kenmore	**28560***	**15.0**	**740**	**$59.20**
Kirk.	**SVF15NR*W****	**15.0**	**740**	**$59.20**
Woods	**F15****	**15.0**	**740**	**$59.20**
Woods	**F420**	**15.0**	**740**	**$59.20**
S.-Zero	**700TF***	**15.2**	**774**	**$61.92**
15.5 to 17.4 cu. ft. / 15,5 à 17,4 pi^3				
Amana	**AUF170KW**	**16.7**	**816**	**$65.28**
Danby	**DUF1700WEY**	**16.7**	**816**	**$65.28**
Frigid.	**CFU17F3HW***	**16.7**	**816**	**$65.28**
Frigid.	**FFU17*9HW***	**16.7**	**816**	**$65.28**
Frigid.	**MFU17F3GW***	**16.7**	**816**	**$65.28**
Gen.El.	**FUF17DA*RWH**	**16.7**	**816**	**$65.28**
General	**MFU17F3GW***	**16.7**	**816**	**$65.28**
Gibson	**GFU17F7GW***	**16.7**	**816**	**$65.28**
Gibson	**MFU17F3GW***	**16.7**	**816**	**$65.28**
Kelvin.	**CFU17F3HW***	**16.7**	**816**	**$65.28**
Kelvin.	**MFU17F3GW***	**16.7**	**816**	**$65.28**
Kenmore	**287##**	**16.7**	**816**	**$65.28**
Tappan	**MFU1#F3GW***	**16.7**	**816**	**$65.28**
W.West.	**MFU17F3GW***	**16.7**	**816**	**$65.28**
Whirlpl	**EV170NX*W****	**16.7**	**816**	**$65.28**
Woods	**F17****	**16.7**	**816**	**$65.28**
Woods	**F470**	**16.7**	**816**	**$65.28**
17.5 to 19.4 cu. ft. / 17,5 à 19,4 pi^3				
S.-Zero	**601F***	**19.3**	**878**	**$70.24**
19.5 to 21.4 cu. ft. / 19,5 à 21,4 pi^3				
Kenmore	**29082**	**20.3**	**800**	**$64.00**
Kenmore	**970-28021**	**20.3**	**830**	**$66.40**
Amana	**AUF200KW**	**19.6**	**840**	**$67.20**
M.Chef	**CFU2046*****	**19.6**	**840**	**$67.20**
Whirlpl	**EV200NX*W****	**19.6**	**840**	**$67.20**
Woods	**F20****	**19.6**	**840**	**$67.20**
Woods	**F550**	**19.6**	**840**	**$67.20**
Frigid.	**F82U20F3W***	**20.3**	**890**	**$71.20**
Frigid.	**FFU20F9*W***	**20.3**	**890**	**$71.20**
Frigid.	**FFU20G9HW***	**20.3**	**890**	**$71.20**

Model Number Numéro du modèle	Volume (cu. ft.) Volume (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
MFU20F3GW*	20.3	890	$71.20
FUF20DA*RWH	20.3	890	$71.20
GFU20F7GW*	20.3	890	$71.20
MFU20F3GW*	20.3	890	$71.20
UL2030ECW*	20.3	890	$71.20
MFU20F3GW*	20.3	890	$71.20
280#1	20.3	890	$71.20
MFU20F3GW*	20.3	890	$71.20
MFU20F3GW	20.3	890	$71.20
C675-28012-#*	19.6	896	$71.68

Model Number Numéro du modèle	Volume (cu. ft.) Volume (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité

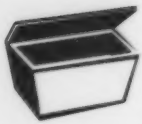
TYPE 10 *(Chest freezers and all other freezers/ Congélateurs coffres et autres congélateurs)*

Less than 5.5 cu. ft. / Moins de 5,5 pi^3

Danby	DCF401W	3.6	215	$17.20
Danby	DCF550W/C	5.5	248	$19.84
Beaumrk	80810	5.0	250	$20.00
Frigid.	CFC05M0H*	5.0	250	$20.00
Frigid.	FFC05M5CW*	5.0	250	$20.00
Frigid.	MFC05M#BW*	5.0	250	$20.00
Gen.El.	FCM5SA*WH	5.0	250	$20.00
General	MFC05M#BW*	5.0	250	$20.00
Gibson	GFC05M#HW*	5.0	250	$20.00
Gibson	MFC05M#BW*	5.0	250	$20.00
Kelvin.	CFC05M0HW*	5.0	250	$20.00
Kelvin.	MFC05M#BW*	5.0	250	$20.00
Kenmore	18511	5.0	250	$20.00
Kenmore	19501	5.0	250	$20.00
Tappan	MFC05M#BW*	5.0	250	$20.00
W.West.	MFC05M#BW*	5.0	250	$20.00
Amana	AC50KW	5.3	260	$20.80
Danby	DCF520W*	5.3	260	$20.80
Frostqueen	C675-16500-#*	5.3	260	$20.80
Gen.El.	JHE5DRW	5.3	260	$20.80
Kenmore	675-18512-#*	5.3	260	$20.80
Kenmore	C675-16502-#*	5.3	260	$20.80
M.Chef	CFC0535ARW	5.3	260	$20.80
Simpl.	SCF520WEY	5.3	260	$20.80
Viking	FC0573-C	5.3	260	$20.80
Viking	FC0575	5.3	260	$20.80
Whirlpl	EH050FX**	5.3	260	$20.80
Whirlpl	YEH050FXDW	5.3	260	$20.80
Woods	C05*	5.3	260	$20.80

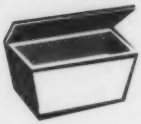
5.5 to 7.4 cu. ft. / 5,5 à 7,4 pi^3

Amana	AC101KW	7.0	291	$23.28
Amana	AC70KW	7.0	291	$23.28
Beaumrk	808#0	7.2	291	$23.28
Danby	DCF1021WEKY	7.0	291	$23.28
Danby	DCF71#WEY	7.0	291	$23.28

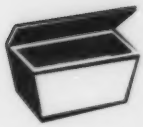


Model Number Numéro du modèle	Volume (cu. ft.) Volume (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Estate	TCF0710JW##	7.0	291	$23.28
Estate	TCF1010GW##	7.0	291	$23.28
Fastcorp	FC600	7.1	291	$23.28
Frigid.	CFC07M#HW*	7.2	291	$23.28
Frigid.	FFC07M5*W*	7.2	291	$23.28
Frigid.	MFC07M1BW*	7.2	291	$23.28
Frigid.	MFC07M3FW*	7.2	291	$23.28
Gen.El.	FCM7DA*WH	7.2	291	$23.28
General	MFC07M#BW*	7.2	291	$23.28
Gibson	GFC07M3EW*	7.2	291	$23.28
Gibson	MFC07M#BW*	7.2	291	$23.28
Kelvin.	CFC07M#HW*	7.2	291	$23.28
Kelvin.	MFC07M1BW*	7.2	291	$23.28
Kenmore	18711	7.2	291	$23.28
Kenmore	19701	7.2	291	$23.28
Kenmore	C675-167#0#*	7.0	291	$23.28
Kenmore	C675-1720#*	7.0	291	$23.28
Kenmore	C675-187#2#*	7.0	291	$23.28
Kenmore	C675-19#13-#*	7.0	291	$23.28
Kirk.	SCF0710WH##	7.0	291	$23.28
Maytag	CFC0735ARW	7.0	291	$23.28
Tappan	MFC07M1BW*	7.2	291	$23.28
W.West.	MFC07M1BW*	7.2	291	$23.28
W.West.	WFC07M3HW*	7.2	291	$23.28
Whirlpl	EH070FXJW##	7.0	291	$23.28
Woods	C07**	7.0	291	$23.28
Woods	FC600	7.0	291	$23.28
Woods	GCF7	7.0	291	$23.28
7.5 to 9.4 cu. ft. / 7,5 à 9,4 pi^3				
Beaumrk	804.0	8.8	322	$25.76
Beaumrk	80950	8.8	322	$25.76
Frigid.	CFC09M#HW*	8.8	322	$25.76
Frigid.	FFC09M5*W*	8.8	322	$25.76
Frigid.	MFC09M3FW*	8.8	322	$25.76
General	MFC09M#BW*	8.8	322	$25.76
Gen.El.	FCM9*A*WH	8.8	322	$25.76
Gibson	GFC09M3EW*	8.8	322	$25.76
Gibson	MFC09M#BW*	8.8	322	$25.76

	Model Number Numéro du modèle	Volume (cu. ft.) Volume (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Kelvin.	CFC09M#HW*	8.8	322	$25.76
Kenmore	10911	8.8	322	$25.76
W.West.	WFC09M3HW*	8.8	322	$25.76
9.5 to 11.4 cu. ft. / 9,5 à 11,4 pi^3				
Danby	DCF101#WE*	10.0	347	$27.76
Danby	DCF1020WEY	10.0	347	$27.76
Kenmore	C675-160#0#*	10.0	347	$27.76
Kenmore	C675-180#2#*	10.0	347	$27.76
M.Chef	CFC1036ARW	10.0	347	$27.76
Maytag	CFC1036ARW	10.0	347	$27.76
Whirlpl	EH100FXJW##	10.0	347	$27.76
Woods	C10**	10.0	347	$27.76
Woods	GCF10	10.0	347	$27.76
11.5 to 13.4 cu. ft. / 11,5 à 13,4 pi^3				
Danby	DCF12##WEY	12.2	391	$31.28
Kenmore	C675-16240#*	12.2	391	$31.28
Kenmore	C675-182#2#*	12.2	391	$31.28
Kenmore	C675-19213-#*	12.2	391	$31.28
M.Chef	CFC1236ARW	12.2	391	$31.28
Maytag	CFC1236ARW	12.2	391	$31.28
Woods	C12NA*	12.2	391	$31.28
Beaumrk	81330	12.8	399	$31.92
Frigid.	CFC13M7HW*	12.8	399	$31.92
Frigid.	F81C13M3W*	12.8	399	$31.92
Frigid.	FFC13D7HW*	12.8	399	$31.92
Frigid.	MFC13M#*W*	12.8	399	$31.92
General	MFC13M#*W*	12.8	399	$31.92
Gibson	GFC13M0HW*	12.8	399	$31.92
Gibson	MFC13M#*W*	12.8	399	$31.92
Kelvin.	CFC13M6HW	12.8	399	$31.92
Kelvin.	MFC13M4FW	12.8	399	$31.92
Kenmore	103#1	12.8	399	$31.92
Kenmore	183#1	12.8	399	$31.92
Kenmore	19331	12.8	399	$31.92
Tappan	MFC13M#*W*	12.8	399	$31.92
W.West.	MFC13M4FW*	12.8	399	$31.92



Model Number Numéro du modèle	Volume (cu. ft.) Volume (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
13.5 to 15.4 cu. ft. / 13,5 à 15,4 pi^3			
Amana	AC151KW	14.8	437	$34.96
Crosley	WCC150/F	14.8	437	$34.96
Danby	DCF15##WEY	14.8	437	$34.96
Estate	TCF1510GW##	14.8	437	$34.96
Frigid.	FFC15M6CW*	14.8	437	$34.96
Frigid.	MFC15M4FW*	14.8	437	$34.96
Gen.El.	FCM15*A*WH	14.8	437	$34.96
General	MFC15M4FW*	14.8	437	$34.96
Gibson	GFC15M4AW*	14.8	437	$34.96
Gibson	MFC15M4FW*	14.8	437	$34.96
Kelvin.	MFC15*4FW	14.8	437	$34.96
Kenmore	18521	14.8	437	$34.96
Kenmore	19531	14.8	437	$34.96
Kenmore	C675-1852##*	14.8	437	$34.96
Kenmore	C675-19513-#*	14.8	437	$34.96
M.Chef	CFC1536ARW	14.8	437	$34.96
Maytag	CFC1536ARW	14.8	437	$34.96
Tappan	MFC15M4FW*	14.8	437	$34.96
W.West.	MFC15M4FW*	14.8	437	$34.96
W.West.	WFC15M4HW*	14.8	437	$34.96
Whirlpl	EH150FXJW##	14.8	437	$34.96
Woods	C15**	14.8	437	$34.96
Woods	GCF15	14.8	437	$34.96
Whirlpl	TCF1510GW##	14.8	441	$35.28
17.5 to 19.4 cu. ft. / 17,5 à 19,4 pi^3			
Kenmore	19821	17.8	493	$39.44
19.5 to 21.4 cu. ft. / 19,5 à 21,4 pi^3			
Beaumrk	81870	19.7	529	$42.32
Frigid.	FFU20D7GW	19.7	529	$42.32
Frigid.	MFC20M4FW*	19.7	529	$42.32
Gen.El.	FCM20DA*WH	19.7	529	$42.32
General	MFC20M4FW*	19.7	529	$42.32
Gibson	GFC20M4GW*	19.7	529	$42.32
Gibson	MFC20M4FW*	19.7	529	$42.32
Kelvin.	MFC20M4FW*	19.7	529	$42.32



	Model Number Numéro du modèle	Volume (cu. ft.) Volume (pi^3)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Tappan	MFC20M4FW*	19.7	529	$42.32
W.West.	MFC20M4FW*	19.7	529	$42.32
W.West.	WFC20M4HW*	19.7	529	$42.32
21.5 to 23.4 cu. ft. / 21,5 à 23,4 pi^3				
Amana	AC221KW	21.7	552	$44.16
Danby	DCF2200WEY	21.7	552	$44.16
Kenmore	C675-181*2**	21.7	552	$44.16
M.Chef	CFC2236ARW	21.7	552	$44.16
Maytag	CFC2236ARW	21.7	552	$44.16
Whirlpl	EH220FXJW**	21.7	552	$44.16
Woods	C22NA*	21.7	552	$44.16
Kenmore	18351	22.7	588	$47.04
Kenmore	19321	22.7	588	$47.04
23.5 to 25.4 cu. ft. / 23,5 à 25,4 pi^3				
Danby	DCF2500WEY	25.1	620	$49.60
Woods	C25NA*	25.1	620	$49.60
Frigid.	MFC25M4GW*	24.9	629	$50.32
Gen.El.	FCM25DA*WH	24.9	629	$50.32
General	MFC25M4GW*	24.9	629	$50.32
Gibson	GFC25M4HW*	24.9	629	$50.32
Gibson	MCF25M4GW*	24.9	629	$50.32
Kelvin.	MFC25M4GW*	24.9	629	$50.32
Tappan	MFC25M4GW*	24.9	629	$50.32
W.West.	MFC25M4GW*	24.9	629	$50.32
W.West.	WFC25M4HW*	24.9	629	$50.32

COOKING APPLIANCES/ APPAREILS DE CUISSON

Even if you clean your oven only two or three times a year, consider buying a self-cleaning unit. Although they use energy during cleaning, self-cleaning ovens are generally better insulated than regular ovens, which means they require less energy to cook your food.

Même si vous ne nettoyez votre four que deux ou trois fois par an, envisagez d'acheter un four autonettoyant. Bien qu'ils consomment de l'énergie durant le nettoyage, les fours autonettoyants sont généralement mieux isolés que les fours ordinaires et, par conséquent, ils requièrent moins d'énergie pour la cuisson.

GLOSSARY OF SYMBOLS

The following symbols will appear under the "Type of Cooktop" column heading:

CT Conventional Top

ST Smooth Top

MT Modular Top

SS Solid Surface

Ovens

The ovens are rated as follows:

Single Oven

Double Oven

Note:

On modular cooktops, magnetic induction elements are not tested.

The energy consumption rating of double ovens is an average consumption of the two ovens and does not reflect their total energy use.

GLOSSAIRE DES SYMBOLES

Les symboles qui suivent sont utilisés sous la rubrique « Type de surface de cuisson » :

CT Surface de cuisson conventionnelle

ST Surface de cuisson vitrifiée

MT Surface de cuisson modulaire

SS Éléments solides

Fours

Les fours sont cotés comme suit :

Four simple

Four double

Note :

En ce qui a trait aux surfaces de cuisson modulaires, les éléments à induction magnétique ne sont pas testés.

La cote de consommation énergétique des fours doubles est une moyenne de la consommation des deux fours et ne représente pas leur consommation totale.

LISTING OF COOKING APPLIANCE DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/ LISTE DES DISTRIBUTEURS DE APPAREILS DE CUISSON PAR MARQUE DE COMMERCE

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Admiral	Whirlpool Corporation
Amana	Amana Appliances
Beaumark (Beaumrk)	The Bay/La Baie
Bosch	BSH Home Appliances
Capri	Whirlpool Corporation
Concept II (Conc II)	Camco Inc.
Concept II (Conc II)	Electrolux Home Products
Crosley	Electrolux Home Products
Crosley	Maytag
Dacor	Distinctive Appliances Corp.
Danby	Danby Products Ltd.
Estate	Whirlpool Corporation
Frigidaire (Frigid.)	Electrolux Home Products
General	Electrolux Home Products
General Electric (Gen.El)	Camco Inc.
Gibson	Electrolux Home Products
Hotpoint (Hotpnt)	Camco Inc.
Inglis	Whirlpool Corporation
Jenn-Air (Jn-Air)	Maytag
Kelvinator (Kelvin.)	Electrolux Home Products
Kenmore	Sears Canada Inc.
KitchenAid (Kit.Aid)	Whirlpool Corporation
Magic Chef (M.Chef)	Maytag
Maytag	Maytag
McClary	Camco Inc.
McClary	Electrolux Home Products
Miele	Miele & Cie. GMBH & Co.
Moffat	Camco Inc.
Norge	Maytag
Roper	Whirlpool Corporation
Tappan	Electrolux Home Products
Thermador (Therma.)	Thermador Corporation
Whirlpool (Whirlpl)	Whirlpool Corporation
White-Westinghouse (W.West.)	Electrolux Home Products

Model Number Numéro du modèle	Usable Oven Space (L) Espace utilisable du four (L)	Type of Cooktop Type de surface de cuisson	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité

SELF-CLEANING / AUTONETTOYANT

Nominal Width: 24 in. / Largeur nominale : 24 po

Frigid.	CFEF259*	50.9	CT	690	$55.20

Nominal Width: 30 in. / Largeur nominale : 30 po

Amana	ZRRS6550*	73.0	CT	639	$51.12
Gen.El	JCSP39*	68.6	ST	652	$52.16
Kenmore	C970-4451*	65.2	ST	672	$53.76
Amana	ZRTC8500*	73.0	ST	675	$54.00
Frigid.	CFES378*	65.2	ST	677	$54.16
Frigid.	DFES387*	61.1	ST	678	$54.24
Kenmore	C970-4452*	61.1	ST	678	$54.24
Amana	ZRHSC8750*	73.0	ST	681	$54.48
Frigid.	CFES38#*	61.1	ST	683	$54.64
Amana	ZRRSC8050*	73.0	CT	684	$54.72
Crosley	CS1354	61.1	ST	686	$54.88
Amana	ZRTC7511	73.0	ST	689	$55.12
Amana	ZRTSC8650*	73.0	ST	689	$55.12
Crosley	CS1396	61.1	ST	689	$55.12
Crosley	CS1358	65.2	ST	690	$55.20
Frigid.	CFEF216*	50.9	CT	690	$55.20
Frigid.	DFEF385*	61.1	ST	690	$55.20
Amana	ZRT6510*	73.0	ST	704	$56.32
Frigid.	CFES359*	65.2	CT	712	$56.96
Whirlpl	W**838**	69.9	CT	725	$58.00
Crosley	CE1340	65.2	CT	729	$58.32
Frigid.	CCEF355*	65.2	CT	729	$58.32
Whirlpl	G**858**	69.9	ST	730	$58.40
Gen.El	JCSP31*	68.6	CT	732	$58.56
Kit.Aid	YKERS507****	61.1	CT	732	$58.56
Whirlpl	G**848**	69.9	ST	735	$58.80
Whirlpl	G**849**	69.9	ST	735	$58.80
Whirlpl	W**347**	69.9	CT	735	$58.80
Whirlpl	W**349**	69.9	ST	735	$58.80
Whirlpl	W**848**	69.9	ST	735	$58.80
Whirlpl	W**305**	69.9	ST	739	$59.12
Whirlpl	W**308**	69.9	CT	739	$59.12
Whirlpl	W**328**	69.9	CT	742	$59.36

	Model Number Numéro du modèle	Usable Oven Space (L) Espace utilisable du four (L)	Type of Cooktop Type de surface de cuisson	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Amana	ZRR6400*	73.0	CT	743	$59.44
Admiral	AEE34#**	69.9	CT	744	$59.52
Frigid.	CFEF377WJ	80.3	ST	744	$59.52
Frigid.	CFEF389WF	80.3	ST	744	$59.52
Gen.El	GRSL3640Z**1	67.1	CT	744	$59.52
Kenmore	970-6##94	80.3	ST	744	$59.52
Kenmore	C968-6358#	67.1	CT	744	$59.52
Kenmore	C968-66673	67.1	CT	744	$59.52
Kit.Aid	YKERC507****	61.1	ST	744	$59.52
Kit.Aid	YKERI500****	69.9	CT	744	$59.52
Roper	REP34#**	69.9	CT	744	$59.52
Kit.Aid	YKESH307****	61.1	ST	748	$59.84
Maytag	MER677#+*#	52.0	ST	748	$59.84
Maytag	MER687#+*#	52.0	ST	748	$59.84
Beaumrk	10581-1	67.1	CT	749	$59.92
Hotpnt	HRSL3600Z**-1	67.1	CT	749	$59.92
Kit.Aid	YKERC600****	69.9	ST	753	$60.24
Kit.Aid	YKERC607****	61.1	ST	753	$60.24
Kit.Aid	YKESC300****	69.9	ST	753	$60.24
Kit.Aid	YKESC307****	61.1	ST	753	$60.24
Whirlpl	*GY395**	69.9	CT	753	$60.24
Whirlpl	*GY396**	69.9	CT	753	$60.24
Beaumrk	1#791-1	67.1	ST	754	$60.32
Gen.El	GR*R3940Z**1	67.1	ST	754	$60.32
Hotpnt	HRSR3800Z**-1	67.1	ST	754	$60.32
Kenmore	C968-68523	67.1	CT	754	$60.32
Kenmore	C968-5956#	67.1	CT	764	$61.12
Beaumrk	10551-1	67.1	CT	765	$61.20
Conc II	CRSF3200Z**1	67.1	CT	765	$61.20
Gen.El	GRSF3201Z**1	67.1	CT	765	$61.20
McClary	YRSF3180Z**1	67.1	CT	765	$61.20
Moffat	MRSF3180Z**1	67.1	CT	765	$61.20
Beaumrk	10771-1	67.1	ST	766	$61.28
Gen.El	GRSR3620Z**1	67.1	ST	766	$61.28
Moffat	MRSR3800Z**1	67.1	ST	766	$61.28
Beaumrk	10785-1	67.1	ST	768	$61.44
Conc II	CRSL3400Z**1	67.1	CT	768	$61.44
Gen.El	GRSF3301Z**1	67.1	CT	768	$61.44
Hotpnt	HRSF3180Z**-1	67.1	CT	768	$61.44

Model Number Numéro du modèle	Usable Oven Space (L) Espace utilisable du four (L)	Type of Cooktop Type de surface de cuisson	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
SCE30#00*C	70.1	SS	768	$61.44
SVE47#00*C	70.1	MT	768	$61.44
C968-5659#	67.1	CT	768	$61.44
YRSF3380Z**1	67.1	CT	768	$61.44
MRSL3400Z**1	67.1	CT	768	$61.44
105##-1	67.1	CT	769	$61.52
GRSR3911Z**1	67.1	ST	776	$62.08
GRSL35#0Z**1	67.1	CT	778	$62.24
GRCR38#0Z**1	64.1	ST	783	$62.64
GRCR3923Z**1	64.1	ST	783	$62.64
HRCR3800Z**-1	64.1	ST	783	$62.64
HRSL3400Z**-1	67.1	CT	783	$62.64
C968-6882#	67.1	ST	783	$62.64
CRCL3630Z**1	64.1	CT	786	$62.88
GRCL3#00Z**1	64.1	CT	786	$62.88
C968-6997#	64.1	ST	786	$62.88
CC38700+*#	85.0	ST	792	$63.36
JER8750+*#	85.0	ST	792	$63.36
JER8850+*#	80.0	ST	792	$63.36
CE*3760+*#	85.0	ST	792	$63.36
MER57#0+*#	85.0	ST	792	$63.36
MES5#70+*#	85.0	ST	792	$63.36
NER3760+*#	85.0	ST	792	$63.36
GRCR3620Z**1	64.1	ST	793	$63.44
GRCR3820Z**1	64.1	ST	794	$63.52
GRCR3911Z**1	64.1	ST	794	$63.52
GRCL3520Z**1	64.1	ST	798	$63.84
RE*30	65.2	CT	805	$64.40
GRCR3960Z**1	64.1	ST	814	$65.12
GRMR3911Z**1	68.6	ST	818	$65.44
GRCR3960ZU*1	64.1	ST	819	$65.52
CARDS801*	73.0	MT	827	$66.16
CC38300+*#	85.0	CT	828	$66.24
JER8550+*#	85.0	CT	828	$66.24
CE*3540+*#	85.0	CT	828	$66.24
MER55#0+*#	85.0	CT	828	$66.24
PER5510+*#	85.0	CT	828	$66.24
NER3540+*#	85.0	CT	828	$66.24
RSE30	70.1	ST	858	$68.64

Model Number Numéro du modèle	Usable Oven Space (L) Espace utilisable du four (L)	Type of Cooktop Type de surface de cuisson	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité

NON-SELF-CLEANING / NON AUTONETTOYANT

Nominal Width: 24 in. / Largeur nominale : 24 po

McClary	YRMF2050S	50.9	CT	695	$55.60
Beaumrk	1247	50.9	CT	711	$56.88
Conc II	CRMF2150V	50.9	CT	711	$56.88
Gen.El	GRMF2150	50.9	CT	711	$56.88
McClary	YRMF2150T	50.9	CT	711	$56.88
Moffat	MRMF2200	50.9	CT	711	$56.88
Gen.El	GRMF2400	50.9	CT	720	$57.60
Roper	REE223**	60.5	CT	729	$58.32
Hotpnt	HRMF2150	50.9	CT	733	$58.64
Inglis	IEE283**	61.1	CT	753	$60.24
Roper	REE23#**	60.5	CT	753	$60.24
Capri	#5008***	60.5	CT	755	$60.40
Capri	#5107***	60.5	CT	781	$62.48
Whirlpl	W**303**	60.5	ST	816	$65.28

Nominal Width: 30 in. / Largeur nominale : 30 po

Crosley	CE1354	65.2	ST	715	$57.20
Frigid.	CFEF210*	50.9	CT	717	$57.36
Inglis	IEP598**	69.9	CT	725	$58.00
Whirlpl	W**54#**	69.9	CT	725	$58.00
Whirlpl	W**828**	69.9	ST	725	$58.00
Danby	DER230**	60.5	CT	729	$58.32
Whirlpl	W**85#**	69.9	ST	730	$58.40
Inglis	IEP378**	69.9	CT	735	$58.80
Whirlpl	W**34#**	69.9	ST	735	$58.80
Whirlpl	W**84#**	69.9	CT	735	$58.80
Inglis	IEP358**	69.9	CT	739	$59.12
Inglis	IEP855**	69.9	ST	739	$59.12
Whirlpl	W**31#**	69.9	CT	739	$59.12
Inglis	IEP878**	69.9	ST	740	$59.20
Frigid.	CFES328*	65.2	ST	741	$59.28
Inglis	IEP345**	69.9	CT	744	$59.52
Gen.El	GRML3640Z**1	68.6	CT	755	$60.40
Kenmore	C968-6318#	68.6	CT	755	$60.40
Kenmore	C968-66373	68.6	CT	756	$60.48

Model Number Numéro du modèle	Usable Oven Space (L) Espace utilisable du four (L)	Type of Cooktop Type de surface de cuisson	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Beaumrk 10481-1	68.6	CT	758	$60.64
Hotpnt HRML3600Z**-1	68.6	CT	760	$60.80
Kenmore #5008***	69.9	CT	760	$60.80
Estate YTER46****	69.9	CT	762	$60.96
Gen.El GRMR3920Z**1	68.6	ST	765	$61.20
Hotpnt HRMR3800Z**-1	68.6	ST	765	$61.20
Kenmore C968-68223	68.6	ST	765	$61.20
Frigid. CFEF310*	65.2	CT	769	$61.52
Capri #5208***	69.9	CT	777	$62.16
Beaumrk 10421-1	68.6	CT	785	$62.80
Gibson PGEF316*	65.2	CT	785	$62.80
Hotpnt HRMF3100Z**-1	68.6	CT	785	$62.80
McClary YRMF3100Z**1	68.8	CT	785	$62.80
Moffat MRMF3100Z**1	68.6	CT	785	$62.80
W.West CWEF316C	65.2	CT	785	$62.80
Admiral AEE300**	69.9	CT	790	$63.20
Admiral AEE313**	69.9	CT	790	$63.20
Admiral AEE320**	69.9	CT	790	$63.20
Admiral AEE323**	69.9	CT	790	$63.20
Kenmore #5208***	69.9	CT	790	$63.20
Roper REE300**	69.9	CT	790	$63.20
Roper REE313**	69.9	CT	790	$63.20
Roper REE323**	69.9	CT	790	$63.20
Crosley CEI343	65.2	CT	793	$63.44
Frigid. CCEF313*	65.2	CT	793	$63.44
Frigid. PFEF318*	65.2	CT	793	$63.44
Frigid. PFEF323*	65.2	CT	793	$63.44
Beaumrk 10431-1	68.6	CT	803	$64.24
Beaumrk 10441-1	68.6	CT	803	$64.24
Beaumrk 10451-1	68.6	CT	803	$64.24
Capri #5308***	69.9	CT	803	$64.24
Conc II CRMF3150Z**1	68.6	CT	803	$64.24
Gen.El GRMF3151Z**1	68.6	CT	803	$64.24
Gen.El GRMF3201Z**1	68.6	CT	803	$64.24
Hotpnt HRMF3150Z**-1	68.6	CT	803	$64.24
Hotpnt HRML3150Z**-1	68.6	CT	803	$64.24
Kenmore C968-5309#	68.6	CT	803	$64.24
Kenmore C968-5609#	68.6	CT	803	$64.24
McClary YRMF3130Z**1	68.8	CT	803	$64.24

Model Number Numéro du modèle	Usable Oven Space (L) Espace utilisable du four (L)	Type of Cooktop Type de surface de cuisson	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
McClary YRMF3180Z**1	68.6	CT	803	$64.24
Moffat MRM*3150Z**1	68.6	CT	803	$64.24
Crosley CC35111+*#	85.0	CT	804	$64.32
Gen.El GRMF3310Z**1	68.6	CT	804	$64.32
Kenmore C968-5906#	68.6	CT	804	$64.32
M.Chef CER1140+*#	85.0	CT	804	$64.32
M.Chef CER1360+*#	85.0	CT	804	$64.32
Maytag MER4530+*#	85.0	CT	804	$64.32
Maytag PER4510+*#	85.0	CT	804	$64.32
Norge NER1140+*#	85.0	CT	804	$64.32
Norge NER1360+*#	85.0	CT	804	$64.32
Gen.El GRML3500Z**1	68.6	CT	807	$64.56
Gen.El GRML3520Z**1	68.6	CT	807	$64.56
Beaumrk 10461-1	68.6	CT	808	$64.64
Beaumrk 1047#-1	68.6	CT	808	$64.64
Conc II CRML3400Z**1	68.6	CT	808	$64.64
Gen.El GRMF3301Z**1	68.6	CT	808	$64.64
Hotpnt HRML3350Z**-1	68.6	CT	808	$64.64
Moffat MRML3350Z**1	68.6	CT	808	$64.64
Moffat MRML3400Z**1	68.6	CT	808	$64.64
Gen.El GRML3380Z**1	68.6	CT	809	$64.72
Beaumrk 10671-1	68.6	ST	812	$64.96
Gen.El GRMR3620Z**1	68.6	ST	812	$64.96
Moffat MRMR3800Z**1	68.6	ST	812	$64.96
Hotpnt HRML3400Z**-1	68.6	CT	813	$65.04
Admiral AEE330**	69.9	CT	816	$65.28
Admiral AEE333**	69.9	CT	816	$65.28
Danby DER330**	69.9	CT	816	$65.28
Inglis IEE313**	69.9	CT	816	$65.28
Roper REE330**	69.9	CT	816	$65.28
Roper REE333**	69.9	CT	816	$65.28
Whirlpl W**313**	69.9	CT	816	$65.28
Whirlpl W**320**	69.9	CT	816	$65.28
Whirlpl W**323**	69.9	CT	816	$65.28
Inglis IEE843**	69.9	ST	817	$65.36
Whirlpl W**833**	69.9	ST	817	$65.36
Estate YTER41****	69.9	CT	823	$65.84
Inglis IEE353**	69.9	CT	823	$65.84
Inglis IEE370**	69.9	CT	823	$65.84

RANGES / CUISINIÈRES

	Model Number Numéro du modèle	Usable Oven Space (L) Espace utilisable du four (L)	Type of Cooktop Type de surface de cuisson	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Inglis	IEE373**	69.9	CT	823	$65.84
Roper	REE340**	69.9	CT	823	$65.84
Whirlpl	W**330**	69.9	CT	823	$65.84
Whirlpl	W**333**	69.9	CT	823	$65.84
Whirlpl	W**340**	69.9	CT	823	$65.84
Whirlpl	W**342**	69.9	CT	823	$65.84
Whirlpl	W**343**	69.9	CT	823	$65.84
Danby	DER335**	69.9	CT	828	$66.24
Inglis	IEE330**	69.9	CT	828	$66.24
Inglis	IEE343**	69.9	CT	828	$66.24
Roper	REE343**	69.9	CT	828	$66.24

Model Number Numéro du modèle	Usable Oven Space (L) Espace utilisable du four (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité

SINGLE OVENS / FOURS SIMPLES

Self-Cleaning / Autonettoyant

Frigid.	CFEB78#	53.6	309	$24.72
Kenmore	C970-4187*	53.6	309	$24.72
Kenmore	C970-4177*	53.6	311	$24.88
Frigid.	CFEB38#	61.1	323	$25.84
Kenmore	C970-4158*	61.1	323	$25.84
Gen.El	JCKP15*	53.0	324	$25.92
Kenmore	C970-4157*	61.1	328	$26.24
Gen.El	JCKP18*	50.0	348	$27.84
Kit.Aid	YKEBS177D	77.2	348	$27.84
Whirlpl	Y*BS277PD	71.4	379	$30.32
Jn-Air	JJW#527*	59.9	389	$31.12
Jn-Air	JJW#530*	70.1	394	$31.52
Jn-Air	W30#00*-C	70.1	394	$31.52
Maytag	MEW5530+*#	70.1	394	$31.52
Maytag	MEW6530+*#	70.1	394	$31.52
Whirlpl	YRBS275PD	75.5	396	$31.68
Whirlpl	YRBS305PD	86.2	405	$32.40
Gen.El	JCT910*	94.0	410	$32.80
Gen.El	JCTP18*	94.0	410	$32.80
Norge	L984#*+#	49.0	420	$33.60
Dacor	CPS127	60.6	439	$35.12
Dacor	CPTS127	60.6	439	$35.12
Dacor	ECPS127	60.6	439	$35.12
Kit.Aid	YKEBS107D	81.5	444	$35.52
Whirlpl	Y*BS307PD	81.5	444	$35.52
Miele	H387BP	60.9	449	$35.92
Dacor	CPS130	70.1	454	$36.32
Dacor	CPTS130	70.1	454	$36.32
Dacor	ECPS130	70.1	454	$36.32
Bosch	HBL63#	88.6	455	$36.40
Bosch	HBL64#	82.9	455	$36.40
Bosch	HBN64#	75.6	455	$36.40
Kit.Aid	YKEBI101D	86.2	456	$36.48
Norge	L987#*+#	85.0	456	$36.48

Model Number Numéro du modèle	Usable Oven Space (L) Espace utilisable du four (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Non-Self-Cleaning / Non autonettoyant			
Frigid. CFEB702	53.6	311	$24.88
Gen.El JCKS05*	53.0	312	$24.96
Kenmore C970-4117*	53.6	333	$26.64
Miele H350B	46.2	344	$27.52
Miele H373B	48.0	353	$28.24
Miele H387B	55.4	434	$34.72

DOUBLE OVENS / FOURS DOUBLES

Model Number Numéro du modèle	Usable Upper Oven Space (L) Espace utilisable du four supérieur (L)	Usable Lower Oven Space (L) Espace utilisable du four inférieur (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Self-Cleaning Upper – Self-Cleaning Lower / Autonettoyant en haut – Autonettoyant en bas				
CFEB398	61.1	61.1	331	$26.48
JJW9627*	59.9	59.9	389	$31.12
WW27430*-C	59.9	59.9	389	$31.12
JJW9630*	70.1	70.1	394	$31.52
WW30110*	70.1	70.1	394	$31.52
WW30430*-C	70.1	70.1	394	$31.52
CPD227	60.6	60.6	421	$33.68
CPTD227	60.6	60.6	421	$33.68
ECPD227	60.6	60.6	421	$33.68
CPS227	60.6	66.6	428	$34.24
CPTS227	60.6	66.6	428	$34.24
ECPS227	60.6	66.6	428	$34.24
YKEBS278D	71.4	71.4	450	$36.00
CPS230	70.1	77.1	452	$36.16
CPTS230	70.1	77.1	452	$36.16
ECPS230	70.1	77.1	452	$36.16
HBL65#	82.9	88.6	455	$36.40
HBL66#	82.9	82.9	455	$36.40
HBN65#	75.6	81.0	455	$36.40
HBN66#	75.6	75.6	455	$36.40
CPD230	70.1	70.1	456	$36.48
CPTD230	70.1	70.1	456	$36.48
ECPD230	70.1	70.1	456	$36.48
YKEBS208D	81.5	81.5	456	$36.48
CMT227N	59.0	59.0	456	$36.48
Self-Cleaning Upper – Non-Self-Cleaning Lower / Autonettoyant en haut – Non autonettoyant en bas				
YGBD307PD	86.2	81.5	379	$30.32
L9854*+#	49.0	45.0	396	$31.68
L9855*+#	49.0	45.0	396	$31.68
YRBD307PD	86.2	81.5	400	$32.00

COOKTOPS / SURFACES DE CUISSON

	Model Number Numéro du modèle	Type	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Therma.	ST2	CT	329	$26.32
Whirlpl	RCS3014	CT	336	$26.88
Frigid.	FEC30C4	CT	347	$27.76
Therma.	CER30	ST	351	$28.08
Gen.El	GCF3100S	CT	352	$28.16
Kenmore	C970-4004	CT	352	$28.16
Therma.	TMH30	CT	353	$28.24
Therma.	TMH36G	CT	353	$28.24
Therma.	TMH45	CT	353	$28.24
Gen.El	JCP350*	ST	357	$28.56
Gen.El	JCP930*	ST	357	$28.56
Crosley	CC8610+#	CT	360	$28.80
Crosley	CC8670+#	ST	360	$28.80
Gen.El	GCF3100S	CT	360	$28.80
M.Chef	C8610*#	CT	360	$28.80
M.Chef	C8670+#	ST	360	$28.80
Maytag	CSE4000+D#	CT	360	$28.80
Maytag	CSE9000+D#	ST	360	$28.80
Maytag	MEC4430*#	CT	360	$28.80
Norge	L8610+#	CT	360	$28.80
Norge	L8670+#	ST	360	$28.80
Gen.El	JCP340*	ST	361	$28.88
Amana	AKE*30#0*	MT	362	$28.96
Frigid.	FEC30S6	ST	362	$28.96
Kenmore	C970-404#	CT	362	$28.96
Dacor	ETT3##	ST	363	$29.04
Therma.	ST12	CT	364	$29.12
Dacor	CER365	ST	365	$29.20
Frigid.	FEC36S8	ST	365	$29.20
Frigid.	FEC30S8	ST	369	$29.52
Jn-Air	CCE1400	CT	372	$29.76
Jn-Air	CCE340#*	ST	372	$29.76
Jn-Air	CCE3531#*	ST	372	$29.76
Jn-Air	CVE1400*	CT	372	$29.76
Jn-Air	CVE340#*	ST	372	$29.76
Jn-Air	CVE4##0	MT	372	$29.76

	Model Number Numéro du modèle	Type	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Jn-Air	CVEX4##0*	MT	372	$29.76
Jn-Air	JED8#30*+#	MT	372	$29.76
Jn-Air	JED8345*+#	MT	372	$29.76
Miele	KM400	ST	372	$29.76
Miele	KM443	ST	372	$29.76
Miele	KM84-2	ST	372	$29.76
Whirlpl	GJC3#34	ST	372	$29.76
Therma.	CE365	ST	374	$29.92
Dacor	CER304	ST	377	$30.16
Miele	KM451	ST	377	$30.16
Kit.Aid	KECC051	ST	380	$30.40
Kit.Aid	KECC50#	ST	380	$30.40
Kit.Aid	KECD805	ST	380	$30.40
Therma.	CE456	ST	380	$30.40
Kit.Aid	KECC56#	ST	382	$30.56
Kit.Aid	KECD865	ST	382	$30.56
Miele	KM82-2	CT	384	$30.72
Amana	CAK2T30*	ST	387	$30.96
Therma.	CE304	ST	390	$31.20
Whirlpl	RCC3024	ST	396	$31.68
Bosch	NKT72#EUC	ST	408	$32.64
Bosch	NKT92#EUC	ST	408	$32.64
Dacor	SGM#6#EM	MT	408	$32.64
Kenmore	C970-4629	ST	408	$32.64

DISHWASHERS/ LAVE-VAISSELLE

About 80 percent of the energy required to operate a dishwasher is used to heat the water. The most efficient dishwashers, therefore, are the ones that use the least hot water.

Près de 80 p. 100 de l'énergie consommée par le lave-vaisselle sert à chauffer l'eau. Les modèles les plus efficaces, vous l'avez deviné, sont ceux qui utilisent le moins d'eau chaude.

NOTE:

The energy rating in kWh is based on 322 "Normal Cycle" operations per year and includes the energy required to heat the water.

NOTE:

La cote de consommation en kWh est basée sur 322 utilisations du cycle normal par an, et inclut l'énergie nécessaire pour chauffer l'eau.

LISTING OF DISHWASHER DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/ LISTE DES DISTRIBUTEURS DE LAVE-VAISSELLE PAR MARQUE DE COMMERCE

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Amana	Electrolux Home Products
Asko	Asko Cylinda
Baucknecht (Bauck.)	Whirlpool Corporation
Beaumark (Beaumrk)	The Bay/La Baie
Bosch	BSH Home Appliances
Concept II (Conc II)	Camco Inc.
Costco	Whirlpool Corporation
Creda	Fagor
Crosley	Fagor
Crosley	Maytag
Estate	Whirlpool Corporation
Frigidaire (Frigid.)	Electrolux Home Products
Gaggeneau (Gaggen.)	BSH Home Appliances
GE Monogram (GE.Mon)	Email Limited
General Electric (Gen.El)	Camco Inc.
Gibson	Electrolux Home Products
Hotpoint (Hotpnt)	Camco Inc.
Inglis	Whirlpool Corporation
Jenn-Air (Jn-Air)	Maytag
Kelvinator (Kelvin.)	Electrolux Home Products
Kenmore	Sears Canada Inc.
KitchenAid (Kit.Aid)	Whirlpool Corporation
Magic Chef (M.Chef)	Maytag
Maytag	Maytag
McClary	Camco Inc.
Miele	Miele & Cie. GMBH & Co.
Moffat	Camco Inc.
Performa	Maytag
Regency VSA (Reg.VSA)	Email Limited
Roper	Whirlpool Corporation
Tappan	Electrolux Home Products
Thermador (Therma.)	BSH Home Appliances

LISTING OF DISHWASHER DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/ LISTE DES DISTRIBUTEURS DE LAVE-VAISSELLE PAR MARQUE DE COMMERCE

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Ultraline (Ultra.L)	Asko Cylinda
Whirlpool (Whirlpl)	Whirlpool Corporation
White-Westinghouse (W.West.)	Electrolux Home Products

Model Number Numéro du modèle	Hot Water Consumption (L) Consommation d'eau chaude (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	

BUILT-IN / ENCASTRÉ

Dishwashers with a star ★ in the right-hand column achieve energy efficiency levels of at least 25 percent better than the minimum regulated standard in Canada./Les lave-vaisselle avec une étoile ★ dans le colonne de droite présentent une efficacité énergétique supérieure de 25 p. 100 à la norme canadienne sur le rendement minimal.

Compact

Kenmore	587.14249	20.1	425	$34.00	
W.West.	MDR251RH*	20.1	425	$34.00	
Frigid.	FDR251RJ*	25.4	477	$38.16	
Whirlpl	DU018DWJX	25.4	477	$38.16	
Miele	G811SCI	22.0	483	$38.64	
Miele	G803SCVI	21.2	496	$39.68	

Standard / Ordinaire

Asko	D1976	18.2	381	$30.48	★
Ultra.L	VUD141	19.5	386	$30.88	★
Asko	D1796	18.2	392	$31.36	★
Asko	D1876	17.5	392	$31.36	★
Asko	D1776	18.4	397	$31.76	★
Ultra.L	DFUD140	17.5	406	$32.48	★
Asko	D1716	19.3	416	$33.28	★
Asko	D1996	17.8	416	$33.28	★
Ultra.L	VUD040	19.5	434	$34.72	★
Asko	D1706	19.3	449	$35.92	★
Frigid.	FDB435RF*	22.7	463	$37.04	★
Kit.Aid	KUDV25	18.6	472	$37.76	★
Creda	LV-55*	20.3	475	$38.00	★
Crosley	LV-55*	20.3	475	$38.00	★
Frigid.	FDB421RF*	22.7	498	$39.84	★
Frigid.	FDB641RJ*	22.7	498	$39.84	★
Gibson	MDB421R*S	22.7	498	$39.84	★
Kelvin.	MDB421R*S	22.7	498	$39.84	★
W.West.	MDB421R*S	22.7	498	$39.84	★
Frigid.	FDB657RJC*	22.7	506	$40.48	★
Frigid.	GLDB656J*	22.7	506	$40.48	★

Model Number Numéro du modèle	Hot Water Consumption (L) Consommation d'eau chaude (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	
Frigid.	GPDB698JC	22.7	506	$40.48	★
Frigid.	GLDB95#J*	18.5	518	$41.44	★
Frigid.	GPDB998JC	18.5	518	$41.44	★
Kenmore	1592	21.1	526	$42.08	★
Kenmore	1692	21.1	526	$42.08	★
Kit.Aid	KUD*01	21.1	526	$42.08	★
Bosch	SH*680#UC	17.9	535	$42.80	★
Bosch	SHU530#UC	17.9	535	$42.80	★
Bosch	SHU531#UC	18.6	535	$42.80	★
Gaggen.	G1936-760	12.3	535	$42.80	★
Gaggen.	GM915-710	18.6	535	$42.80	★
Gaggen.	GM92#-710	18.6	535	$42.80	★
Therma.	DW246U*	16.4	535	$42.80	★
Therma.	DWI246UW	18.0	535	$42.80	★
Gibson	MDB124B*S	22.7	539	$43.12	★
Kelvin.	MDB124B*S	22.7	539	$43.12	★
W.West.	MDB124B*S	22.7	539	$43.12	★
Kenmore	1565	17.4	543	$43.44	★
Miele	G643SCVI	25.1	544	$43.52	★
Miele	G841**	25.1	544	$43.52	★
Miele	G843SCVI	25.1	544	$43.52	★
Jn-Air	JDB#910	18.0	555	$44.40	★
Maytag	MDB91#0	18.0	555	$44.40	★
Whirlpl	DU912	18.2	555	$44.40	★
Miele	G681SCI	24.4	560	$44.80	★
Miele	G848**	24.4	560	$44.80	★
Miele	G85#SCI	24.4	560	$44.80	★
Miele	G88#SC*	24.4	560	$44.80	★
Miele	G891SCI	24.4	560	$44.80	★
Reg.VSA	330	20.0	561	$44.88	
Reg.VSA	660	20.0	561	$44.88	
Reg.VSA	990	20.0	561	$44.88	
Bauck.	GU1#0ESJ*	20.8	573	$45.84	
Bosch	SHU33##UC	17.0	575	$46.00	
Bosch	SHU432#UC	17.3	575	$46.00	
Bosch	SHU99##UC	18.0	575	$46.00	
Bosch	SHV4#03UC	18.0	575	$46.00	
Frigid.	FDB856RJ*	23.1	577	$46.16	
Frigid.	FDB63#**	22.7	587	$46.96	

Model Number Numéro du modèle	Hot Water Consumption (L) Consommation d'eau chaude (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
GLDB653J*	22.7	587	$46.96
SHU303#UC	24.8	610	$48.80
GSD5610*##**	30.5	615	$49.20
GSD5911*##**	30.5	615	$49.20
ZBD5500*##**	30.5	615	$49.20
MDB71#0	23.6	618	$49.44
ZBD5#00*	25.8	636	$50.88
CSD3406*##**	30.5	650	$52.00
GLV1426Z##**	30.5	650	$52.00
GLV1514Z##**	30.5	650	$52.00
HDA514Z##**	30.5	650	$52.00
HSD3607X##**	30.5	650	$52.00
1552	27.2	673	$53.84
156#	27.2	673	$53.84
157#	27.2	673	$53.84
1582	27.2	673	$53.84
1583	27.1	673	$53.84
1652	27.2	673	$53.84
166#	27.2	673	$53.84
167#	27.2	673	$53.84
168#	27.2	673	$53.84
SUD6000	26.5	674	$53.92
TUD6000	26.5	674	$53.92
IJU355#	26.5	674	$53.92
IJU5866	26.5	674	$53.92
IJU588#	26.5	674	$53.92
DU1000	26.5	674	$53.92
DU92#	26.5	674	$53.92
DU93#	26.5	674	$53.92
GU9#0	26.5	674	$53.92
42290#	30.5	675	$54.00
43000#	30.5	675	$54.00
CRD2000D##**	30.5	675	$54.00
CRD2102*##**	30.5	675	$54.00
CRD2204*##**	30.5	675	$54.00
GRU2004Y##**	30.5	675	$54.00
VRD2#0#X##**	30.5	675	$54.00
VSD3104##**	30.5	675	$54.00
HRD2#0#X##**	30.5	675	$54.00

Model Number Numéro du modèle	Hot Water Consumption (L) Consommation d'eau chaude (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
HSD3204X****	30.5	675	$54.00
YRD2#0#X****	30.5	675	$54.00
YSD3204X****	30.5	675	$54.00
MRD2#0#X****	30.5	675	$54.00
MSD3#0#X****	30.5	675	$54.00
CDU250	34.0	680	$54.40
CDU600	33.8	680	$54.40
CDU8000	33.8	680	$54.40
DU2000	34.0	680	$54.40
DU65#0	33.8	680	$54.40
MDB2#00	34.0	680	$54.40
PDB1100	34.0	680	$54.40
PDB#4#0	33.8	680	$54.40
KUD*25	26.9	682	$54.56
JDB3#10	29.6	685	$54.80
JDB4950	29.6	685	$54.80
JDB6510	29.6	685	$54.80
JDB7910	29.6	685	$54.80
MDB3100	29.6	685	$54.80
MDB41#0	29.6	685	$54.80
MDB5100	29.6	685	$54.80
MDB61#0	29.6	685	$54.80
MDB6650	29.6	685	$54.80
SUD4000	27.2	688	$55.04
CUD4000	27.6	688	$55.04
TUD4000	27.6	688	$55.04
TUD5700	27.6	688	$55.04
IJU2##6	27.2	688	$55.04
11077##9	27.6	688	$55.04
1559	27.1	688	$55.04
1577	27.1	688	$55.04
158#	27.1	688	$55.04
1677	27.1	688	$55.04
168#	27.1	688	$55.04
RUD#000	27.6	688	$55.04
RUD5750	27.6	688	$55.04
DU4##	27.2	688	$55.04
DU8##	27.2	688	$55.04
159#	26.9	691	$55.28

	Model Number Numéro du modèle	Hot Water Consumption (L) Consommation d'eau chaude (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Kenmore	169#	26.9	691	$55.28
Beaumrk	400#1#	35.2	695	$55.60
Gen.El	GSD33#4F##**	35.2	695	$55.60
Gen.El	GSD3706F##**	35.2	695	$55.60
Hotpnt	HRD2100F##**	35.2	695	$55.60
Hotpnt	HSD2502F##**	35.2	695	$55.60
Hotpnt	HSD3#0#F##**	35.2	695	$55.60
Beaumrk	400#1#	37.4	698	$55.84
Gen.El	GSC4#08F##**	37.4	698	$55.84
Gen.El	GSD4238F##**	37.4	698	$55.84
Gen.El	GSD51#8F##**	37.4	698	$55.84
Gen.El	GSD5310D##**	37.4	698	$55.84

PORTABLE / MOBILE

Compact

Kenmore	587.17245	20.1	425	$34.00

Standard / Ordinaire

Frigid.	FDP635RFR	22.7	587	$46.96
Gen.El	GSC3#0#X##**	30.5	650	$52.00
Whirlpl	DP920	26.5	674	$53.92
Beaumrk	40561#	30.5	675	$54.00
Gen.El	GSC3204X##**	30.5	675	$54.00
Hotpnt	HDAP514Z##**	30.5	675	$54.00
Hotpnt	HSC3204X##**	30.5	675	$54.00
McClary	YSC3204X##**	30.5	675	$54.00
Moffat	MSC3204X##**	30.5	675	$54.00
Crosley	CDC450	33.8	680	$54.40
M.Chef	DC4500	33.8	680	$54.40
Maytag	MDC4100	29.6	685	$54.80
Inglis	IJC2205	27.2	688	$55.04
Kenmore	11077419	27.6	688	$55.04
Kenmore	177#	27.1	688	$55.04
Whirlpl	DP840	27.2	688	$55.04
Beaumrk	41041#	35.2	695	$55.60
Gen.El	GSC3304F##**	35.2	695	$55.60
Hotpnt	HSC3604F##**	35.2	695	$55.60

CLOTHES WASHERS/ LAVEUSES

Look for a clothes washer with a water level control, and you'll save water and energy.

Vous économiserez eau et énergie en choisissant une laveuse à dispositif qui permet de régler le niveau d'eau.

NOTE

The energy rating in kWh is based on 392 "Normal Cycle" operations per year and includes the energy required to heat the water.

NOTE

La cote de consommation en kWh est basée sur 392 utilisations du cycle normal par an, et inclut l'énergie nécessaire pour chauffer l'eau.

LISTING OF CLOTHES WASHER DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/ LISTE DES DISTRIBUTEURS DE LAVEUSES PAR MARQUE DE COMMERCE

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Admiral	Whirlpool Corporation
AEG-Lavamat (AEG)	Euro-line Appliances
Amana	Amana Appliances
Asko	Asko Cylinda
Beaumark (Beaumrk)	The Bay/La Baie
Bosch	BSH Home Appliances
Costco	Whirlpool Corporation
Concept II (Conc II)	General Electric Company
Crosley	Maytag
Crosley	Whirlpool Corporation
Daewoo	Daewoo Electric Co. Ltd.
Danby	Danby Products Ltd.
Daytron	Daewoo Electric Co. Ltd.
Estate	Whirlpool Corporation
Frigidaire (Frigid.)	Electrolux Home Products
General	Electrolux Home Products
General Electric (Gen.El)	Camco Inc.
Gibson	Electrolux Home Products
Hotpoint (Hotpnt)	Camco Inc.
Huebsch	Alliance Laundry Systems
Inglis	Whirlpool Corporation
Kelvinator (Kelvin.)	Electrolux Home Products
Kenmor	Sears Canada Inc.
KitchenAid (Kit.Aid)	Whirlpool Corporation
LG	Danby Products Ltd.
Magic Chef (M.Chef)	Maytag
Maytag	Maytag
McClary	General Electric Company
Miele	Miele & Cie. GMBH &
Co.Moffat	Camco Inc.
Profile	General Electric Company
Profile Performance (Pro.Per)	General Electric Company
Performa	Maytag
Roper	Whirlpool Corporation

LISTING OF CLOTHES WASHER DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/ LISTE DES DISTRIBUTEURS DE LAVEUSES PAR MARQUE DE COMMERCE

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Samsung	Samsung Electronics
Simplicity (Simpl.)	Alliance Laundry Systems
Tappan	Electrolux Home Products
Whirlpool (Whirlpl)	Whirlpool Corporation
White-Westinghouse (W.West.)	Electrolux Home Products

Model Number Numéro du modèle	Tub Capacity (L) Capacité de la cuve (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	

FRONT-LOADING / CHARGEMENT FRONTAL

Clothes washers with a star ★ in the right-hand column achieve energy efficiency levels of at least 50 higher than the minimum regulated standard in Canada./Les laveuses avec une étoile ★ dans le colonne de droite présentent un efficacité énergétique supérieure de 50 p. 100 à la norme canadienne sur le rendement minimal.

Standard / Ordinaire

Bosch	WFK2401UC	46.0	189	$15.12	★
Samsung	SQ1291	48.5	201	$16.08	★
Samsung	P1092	45.4	227	$18.16	★
Asko	W6#0	50.0	252	$20.16	★
LG	WD-1243FHB	59.0	252	$20.16	★
Frigid.	FWT425RH	75.0	259	$20.72	★
Frigid.	FWT64#*H	75.0	259	$20.72	★
Frigid.	FWTR425RH	75.0	259	$20.72	★
Frigid.	FWTR64#*H	75.0	259	$20.72	★
Gen.El	WCXH208V	75.0	259	$20.72	★
Kenmore	C400#	75.0	259	$20.72	★
Gen.El	WSXH208*	75.0	275	$22.00	★
Maytag	AH4000	82.0	282	$22.56	★
Maytag	AH5500	82.0	282	$22.56	★
Huebsch	LTZ80A	80.4	293	$23.44	★
Maytag	MAH5500B	82.0	296	$23.68	★
Miele	W1918	48.3	303	$24.24	★
Miele	W1930	48.3	303	$24.24	★
Maytag	AH3000	82.0	314	$25.12	★
Miele	W1926	57.0	316	$25.28	★
Huebsch	LTZ85A	80.4	318	$25.44	★
Miele	W1903	48.3	322	$25.76	★
Daewoo	DWF-6010AP	51.3	347	$27.76	★
Daytron	TWA-1060P	51.3	351	$28.08	★
Frigid.	FWT867GH	75.0	351	$28.08	★
Frigid.	FWTR867GH	75.0	351	$28.08	★
Kenmore	C4006	75.0	351	$28.08	★
Maytag	AH7500	82.0	362	$28.96	★

Model Number Numéro du modèle	Tub Capacity (L) Capacité de la cuve (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité	

TOP-LOADING / CHARGEMENT PAR LE HAUT

Compact

Danby	DWM99W	35.8	537	$42.96	

Standard / Ordinaire

AEG	74620-W	48.0	246	$19.68	★
AEG	62600-W	48.0	252	$20.16	★
AEG	W1020-W	48.0	252	$20.16	★
Danby	WA912UN	48.0	259	$20.72	★
Gibson	GWT645RH	75.0	259	$20.72	★
Gibson	GWTR645RH	75.0	259	$20.72	★
Gorenje	WA912UN	48.0	259	$20.72	★
Danby	WA1112UN	48.0	267	$21.36	★
Gorenje	WA1112UN	48.0	267	$21.36	★
Kenmore	+210##00**	85.2	337	$26.96	★
Maytag	MAV9600	89.2	416	$33.28	★
Inglis	IH480#**	85.5	447	$35.76	★
Whirlpl	LSW9245E#**	85.5	447	$35.76	★
Kenmore	+2996#89**	85.8	451	$36.08	★
Inglis	IJ480#**	85.5	466	$37.28	★
Whirlpl	GSW9545J#**	85.5	466	$37.28	★
W.West.	WWX213RH	72.5	538	$43.04	
General	MWX121RE	72.5	628	$50.24	
Gibson	MWX121RE	72.5	628	$50.24	
Kelvin.	MWX121RE	72.5	628	$50.24	
Tappan	MWX121RE	72.5	628	$50.24	
Gen.El	WSK2060W#**	55.5	639	$51.12	
Whirlpl	LCR5232D#**	55.5	643	$51.44	
Roper	RAB#121*#**	69.4	655	$52.40	
Whirlpl	LBR#121*#*	69.4	655	$52.40	
Crosley	BYCW4271#**	69.4	666	$53.28	
Whirlpl	LBR4221E#**	69.4	666	$53.28	
Kenmore	+204##99**	86.1	706	$56.48	
LG	WF-T1032TP	93.4	742	$59.36	
Frigid.	FWX4#5R*	72.5	752	$60.16	
Maytag	AW2400	78.7	752	$60.16	
Maytag	AW9406	78.7	752	$60.16	

Model Number Numéro du modèle	Tub Capacity (L) Capacité de la cuve (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Kenmore +1910#99**	69.4	757	$60.56
Kenmore +4718#9**	69.4	757	$60.56
Huebsch LWZ01	83.3	770	$61.60
Admiral A*400#**	68.5	776	$62.08
Beaumrk 56031	76.5	776	$62.08
Estate TAWX700J#**	68.5	776	$62.08
Gen.El GBXR1080A	76.5	776	$62.08
Gen.El GJXR2130A	76.5	776	$62.08
Hotpnt HNXR2100A	76.5	776	$62.08
Moffat MNXR2080A	76.5	776	$62.08
Roper RAX6144E#**	68.5	776	$62.08
Roper RAX724#J#**	68.5	776	$62.08
Whirlpl LXR7#44*#**	68.5	776	$62.08
LG WF-T8016TP	73.6	780	$62.40
Maytag AT7306	67.7	785	$62.80
Costco SAW*600*#**	69.4	792	$63.36
Crosley BYCW6292#*	69.4	792	$63.36
Crosley CAWB427J#**	69.4	792	$63.36
Crosley CAWX629J#**	68.5	792	$63.36
Estate TAWB600E#**	69.4	792	$63.36
Inglis IH420#**	69.4	792	$63.36
Inglis IH440#**	68.5	792	$63.36
Inglis IJ410#**	69.4	792	$63.36
Inglis IJ430#**	68.5	792	$63.36
Kenmore +1050#99**	68.5	792	$63.36
Kenmore +1085#99**	68.5	792	$63.36
Kenmore +474##9**	68.5	792	$63.36
Roper RAB#232E#**	69.4	792	$63.36
Roper RAX7244E#**	68.5	792	$63.36
Whirlpl LBR5#32*#**	69.4	792	$63.36
Whirlpl LXR6#32*#**	69.4	792	$63.36
Whirlpl LXR92##*#**	68.5	792	$63.36
Whirlpl LXR9445J#**	68.5	792	$63.36
Frigid. FWX223LB	72.5	793	$63.44
Frigid. FWX225RH	72.5	793	$63.44
Frigid. FWX233RE	72.5	793	$63.44
General MWX233RE	72.5	793	$63.44
Gibson MWX233RE	72.5	793	$63.44
Kelvin. MWX233RE	72.5	793	$63.44

	Model Number Numéro du modèle	Tub Capacity (L) Capacité de la cuve (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Tappan	MWX233RE	72.5	793	$63.44
Inglis	IH410#**	69.4	796	$63.68
Inglis	IJ400#**	69.4	796	$63.68
Kenmore	+1020#0**	68.5	796	$63.68
Roper	RAB4132J#**	69.4	796	$63.68
Whirlpl	LBR4132*#**	69.4	796	$63.68
Conc II	CCXR1060*	76.5	797	$63.76
Gen.El	GKSR2100A	76.5	797	$63.76
Hotpnt	HNXR1080A	76.5	797	$63.76
McClary	XKXR1070A	76.5	797	$63.76
Moffat	MKXR1080A	76.5	797	$63.76
Moffat	MNXR1070A	76.5	797	$63.76
Kenmore	+47#0#9**	69.4	800	$64.00
Roper	RAX4232J#**	69.4	800	$64.00
Whirlpl	LSR5121*#*	86.6	800	$64.00
Whirlpl	LXR5232J#**	69.4	800	$64.00
Whirlpl	LXR7133J#**	69.4	800	$64.00
Beaumrk	56021	76.5	811	$64.88
Gen.El	GCXR2100A	76.5	811	$64.88
McClary	XBXR2080A	76.5	811	$64.88
Maytag	AT2#00	78.7	846	$67.68
Maytag	AT3500	78.7	846	$67.68
Maytag	AT8###	78.7	846	$67.68
Maytag	AT9###	78.7	846	$67.68
Beaumrk	56051	90.6	847	$67.76
Beaumrk	570#1	90.6	847	$67.76
Conc II	CCSR2080Y	90.6	847	$67.76
Gen.El	GBSR1080A	90.6	847	$67.76
Gen.El	GNSR2140A	90.6	847	$67.76
Hotpnt	HNSR2120A	90.6	847	$67.76
Moffat	MNSR2080A	90.6	847	$67.76
Amana	LWC0#A	83.3	850	$68.00
Amana	LWC30A	83.3	850	$68.00
Beaumrk	57071	90.6	855	$68.40
Gen.El	G*SR2130A	90.6	855	$68.40
LG	WT-R1071TP	101.9	863	$69.04
Amana	LWC90A	92.3	868	$69.44
Kenmore	+5761#9**	86.1	870	$69.60
Amana	ALW880QA	93.5	880	$70.40

	Model Number Numéro du modèle	Tub Capacity (L) Capacité de la cuve (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Amana	ALW110RA	93.5	885	$70.80
Frigid.	FWS44#GH	84.7	891	$71.28
Frigid.	FWS645GH	84.7	891	$71.28
Frigid.	FWS747RF	84.7	891	$71.28
Frigid.	FWS777GH	84.7	891	$71.28
Frigid.	FWS850RH	84.7	891	$71.28
Frigid.	FWS875GH	84.7	891	$71.28
Frigid.	FWSC445RF	84.7	891	$71.28
Gibson	GWS445RH	85.0	891	$71.28
Gibson	GWS645RH	84.7	891	$71.28
W.West.	WW505E	85.0	891	$71.28
W.West.	WWS445RF	84.7	891	$71.28
Amana	ALW4#0*A	93.5	897	$71.76
Amana	ALW680RA	93.5	897	$71.76
Amana	ALW780QA	93.5	897	$71.76
Maytag	MAV4###	89.2	897	$71.76
Maytag	MAV5###	89.2	897	$71.76
Maytag	MAV6###	89.2	897	$71.76
Amana	LWC18A	92.3	907	$72.56
Amana	LWC40A	92.3	907	$72.56
Amana	LWC50A	92.3	907	$72.56
Amana	LWC75A	92.3	907	$72.56
Amana	LWC80A	92.3	907	$72.56
Danby	DEW3320	92.3	907	$72.56
Huebsch	LWZ#2	92.3	907	$72.56
Huebsch	LWZ77	92.3	907	$72.56
Simpl.	SEW3##5	92.3	907	$72.56
Amana	ALW210RA	93.5	914	$73.12
Amana	ALW4#0*A	93.5	914	$73.12
Amana	ALW540RA	93.5	914	$73.12
Frigid.	FWS950RH	84.7	927	$74.16
Frigid.	FWS975GH	84.7	927	$74.16
Frigid.	FWSC965GH	84.7	927	$74.16
Hotpnt	HNSR1080A	90.6	933	$74.64
Moffat	MNSR1070A	90.6	933	$74.64
Frigid.	FWSC235RF	84.7	936	$74.88
Frigid.	FWSC34RG	85.0	936	$74.88
Gibson	GWS223RH	86.4	936	$74.88
Admiral	AAV1000*	93.0	940	$75.20

	Model Number Numéro du modèle	Tub Capacity (L) Capacité de la cuve (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Admiral	AAV3000*	93.0	940	$75.20
Crosley	CW5000*	93.0	940	$75.20
Crosley	CW6000*	93.0	940	$75.20
Crosley	CW7000*	93.0	940	$75.20
Crosley	CW8000*	93.0	940	$75.20
M.Chef	CAV2000*	93.0	940	$75.20
M.Chef	CAV4000*	93.0	940	$75.20
Performa	PAV2300*	93.0	940	$75.20
Performa	PAV33#0*	93.0	940	$75.20
Kenmore	+207##99**	85.8	941	$75.28
Kenmore	+208##99**	85.8	945	$75.60
Gen.El	GKSE4200A	90.6	947	$75.76
Hotpnt	HNSR3140A	90.6	947	$75.76
Pro.Per	WBSE5290A	90.6	947	$75.76
Profile	WBSE4220A	90.6	947	$75.76
Kenmore	+2069#0#**	86.1	949	$75.92
Kenmore	+478##9**	85.8	953	$76.24
Kenmore	+208##99**	85.8	956	$76.48
Kenmore	+209##99**	85.8	956	$76.48
Kenmore	+4767#9**	85.8	956	$76.48
Kenmore	+478##9**	85.8	956	$76.48
Amana	ALW891SA	93.5	959	$76.72
Kenmore	+4766#9**	86.1	960	$76.80
Beaumrk	56041	90.6	964	$77.12
Estate	TAWS700E#**	85.8	964	$77.12
Estate	TAWS800J#**	85.8	964	$77.12
Inglis	IH450#**	85.8	964	$77.12
Inglis	IJ4#0#**	85.8	964	$77.12
Roper	RAS5133E#**	86.6	964	$77.12
Roper	RAS8#45*#**	85.8	964	$77.12
Whirlpl	LSR4100H#**	86.6	964	$77.12
Whirlpl	LSR51##H#**	86.6	964	$77.12
Whirlpl	LSR5132J#*	86.6	964	$77.12
Whirlpl	LSR8#33*#**	85.8	964	$77.12
Inglis	IH430#**	86.6	968	$77.44
Inglis	IJ490#**	85.5	968	$77.44
Kenmore	+206##9**	86.1	968	$77.44
Kenmore	+4760#9**	86.1	968	$77.44
Roper	RAS#233J#**	86.6	968	$77.44

Model Number Numéro du modèle	Tub Capacity (L) Capacité de la cuve (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
GSX9885J#**	85.5	968	$77.44
LSR6#32*#**	86.6	968	$77.44
SAWS800*#**	85.8	972	$77.76
IH460#**	85.5	972	$77.76
IJ450#**	85.5	972	$77.76
+204##9**	86.1	972	$77.76
LSC8244E#**	85.8	972	$77.76
LSL9244E#**	85.8	972	$77.76
LSN1000*#**	85.5	972	$77.76
LSQ82##H#**	85.5	972	$77.76
LSQ85##*#*	85.5	972	$77.76
LSQ9244E#**	85.8	972	$77.76
+4750#9**	86.1	976	$78.08
LSQ7533J#*	85.5	976	$78.08
LSQ8###*#**	85.5	976	$78.08
LSR7233H#**	85.5	976	$78.08
IH470#**	85.5	980	$78.40
IJ460#**	85.5	980	$78.40
+206##99**	86.1	980	$78.40
+208##99**	85.8	980	$78.40
+209##99**	86.1	980	$78.40
GSQ93##E#**	85.8	980	$78.40
GST9344E#**	85.8	980	$78.40
LSH9264H#*	85.5	980	$78.40
LSQ92##H#**	85.5	980	$78.40
LSQ95##J#*	85.5	980	$78.40
LSR7233E#**	85.8	980	$78.40
LSR82##E#**	85.8	980	$78.40
MAV6###	89.2	983	$78.64
MAV7###	89.2	983	$78.64
MAV8###	89.2	983	$78.64
+200##99**	86.1	984	$78.72
KAWS7#0*#**	85.5	984	$78.72
IH490#**	85.5	988	$79.04
IJ470#**	85.5	988	$79.04
GSN2000H#**	85.5	988	$79.04
GSQ93##H#**	85.5	988	$79.04
GST9675J#**	85.5	988	$79.04
LSN2000J#*	85.5	988	$79.04

Model Number Numéro du modèle	Tub Capacity (L) Capacité de la cuve (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Whirlpl LSQ96##J#**	85.5	988	$79.04
Gen.El G*SE3160A	90.6	990	$79.20
Whirlpl GSL9365E#**	85.5	992	$79.36
Kit.Aid KAWS800G#**	85.5	1000	$80.00
Kit.Aid KAWS85#J#**	85.5	1000	$80.00
Kit.Aid KAWS850G#**	85.5	1000	$80.00

CLOTHES DRYERS/ SÉCHEUSES

You can save energy and your clothes by choosing a dryer that shuts off automatically as soon as the clothes are dry.

Le choix d'un appareil qui s'arrête automatiquement aussitôt que le linge est sec vous permettra de ménager l'énergie ainsi que vos vêtements.

NOTE

The energy rating in kWh is based on 416 operations per year.

NOTE

La cote de consommation en kWh est basée sur 416 utilisations par an.

LISTING OF CLOTHES DRYER DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/ LISTE DES DISTRIBUTEURS DE SÉCHEUSES PAR MARQUE DE COMMERCE

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Admiral	Whirlpool Corporation
Amana	Amana Appliances
Asko	Asko Cylinda
Beaumark (Beaumrk)	The Bay/La Baie
Concept II (Conc II)	Camco Inc.
Crosley	Maytag
Estate	Whirlpool Corporation
Frigidaire (Frigid.)	Electrolux Home Products
Fisher Paykel (Fish.Pa)	Camco Inc.
General	Electrolux Home Products
General Electric (Gen.El)	Camco Inc.
Gibson	Electrolux Home Products
Hotpoint (Hotpnt)	Camco Inc.
Huebsch	Alliance Laundry Systems
Inglis	Whirlpool Corporation
Kelvinator (Kelvin.)	Electrolux Home Products
Kenmore	Sears Canada Inc.
KitchenAid (Kit.Aid)	Whirlpool Corporation
Magic Chef (M.Chef)	Maytag
Maytag	Maytag
McClary	Camco Inc.
Miele	Miele & Cie. GMBH & Co.
Moffat	Camco Inc.
Performa	Maytag
Roper	Whirlpool Corporation
Simplicity (Simpl.)	Alliance Laundry Systems
Tappan	Electrolux Home Products
Whirlpool (Whirlpl)	Whirlpool Corporation
White-Westinghouse (W.West.)	Electrolux Home Products

Model Number Numéro du modèle	Drum Capacity (L) Capacité du tambour (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité

COMPACT

Asko	T760	111.0	383	$30.64
Miele	T15##	99.0	394	$31.52
Gen.El	DSKP233EW#**	96.0	398	$31.84
Kenmore	#8972#99**	96.0	398	$31.84
Whirlpl	LDR3822H#**	96.0	398	$31.84
Asko	T700	111.0	403	$32.24
Gen.El	PCKS433ET#**	101.0	430	$34.40

STANDARD / ORDINAIRE

Miele	T1526	125.0	877	$70.16
Beaumrk	66051#	198.0	898	$71.84
Beaumrk	67##1#	198.0	898	$71.84
Fish.Pa	DE05-CA	198.0	898	$71.84
Gen.El	PBSR3#3E*#**	198.0	898	$71.84
Gen.El	PDSR4##E*#**	198.0	898	$71.84
Gen.El	PNSR4#3E*#**	198.0	898	$71.84
Gen.El	PUSR4#3E*#**	198.0	898	$71.84
Gen.El	PWSR483EA#**	198.0	898	$71.84
Gen El	QDSR493EA#**	198.0	898	$71.84
Gen.El	UPSE592EA#**	198.0	898	$71.84
Gen.El	UPSR4#5E*#**	198.0	898	$71.84
Gen.El	UPSR513EA#**	198.0	898	$71.84
Hotpnt	QNSR353ET#**	198.0	898	$71.84
Hotpnt	QNSR463EA#**	198.0	898	$71.84
Moffat	RBSR353EW#**	198.0	898	$71.84
Moffat	RBSR463EA#**	198.0	898	$71.84
Beaumrk	63##1#	170.0	900	$72.00
Beaumrk	65##1#	170.0	900	$72.00
Beaumrk	66##1#	170.0	900	$72.00
Beaumrk	67##1#	170.0	900	$72.00
Conc II	TCXR333E*#**	170.0	900	$72.00
Conc II	TUX453EY#**	170.0	900	$72.00
Gen.El	PBXR##3E*#**	170.0	900	$72.00
Gen.El	PCXR3#3E*#**	170.0	900	$72.00
Gen.El	PNXR3#3E*#**	170.0	900	$72.00

Model Number Numéro du modèle	Drum Capacity (L) Capacité du tambour (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Gen.El	PUXR453ET#**	170.0	900	$72.00
Gen.El	PVXR3#3E*#**	170.0	900	$72.00
Gen.El	PWXR473ET#**	170.0	900	$72.00
Hotpnt	QNXR3#3E*#**	170.0	900	$72.00
Hotpnt	QNXR463EA#**	170.0	900	$72.00
Hotpnt	QUXR453EV#**	170.0	900	$72.00
McClary	SBXR3#3E*#**	170.0	900	$72.00
McClary	SUXR453EV#**	170.0	900	$72.00
McClary	SVXR3#3E*#**	170.0	900	$72.00
Moffat	RBXR##3E*#**	170.0	900	$72.00
Moffat	RUXR453EV#**	170.0	900	$72.00
Moffat	RVXR3#3E*#**	170.0	900	$72.00
Danby	DED7320	204.0	906	$72.48
Huebsch	LEZ#7	204.0	906	$72.48
Simpl.	SED7505	204.0	906	$72.48
Amana	LEC##	204.0	914	$73.12
Gen.El	DSXH43E*	147.5	923	$73.84
Maytag	DE2###	169.0	924	$73.92
Maytag	DE3###	169.0	924	$73.92
Maytag	DE4###	169.0	924	$73.92
Maytag	DE5###	169.0	924	$73.92
Maytag	DE6###	169.0	924	$73.92
Maytag	DE7###	169.0	924	$73.92
Maytag	DE8###	169.0	924	$73.92
Maytag	DE9###	169.0	924	$73.92
Amana	ALE###RC	200.0	925	$74.00
Crosley	CDE#000*	185.0	932	$74.56
M.Chef	CYE#000*	185.0	932	$74.56
Performa	PYE#300*	185.0	932	$74.56
Admiral	AU800#**	167.0	937	$74.96
Frigid.	FDEC##**	161.0	937	$74.96
Frigid.	FDER436CH	161.0	937	$74.96
Frigid.	FSEC###GH	161.0	937	$74.96
Frigid.	FSEC###RH	161.0	937	$74.96
Gen.El	PSXH43EV	161.0	937	$74.96
General	MDEC##6RE	161.0	937	$74.96
Gibson	GDEC336CE	161.0	937	$74.96
Gibson	MDEC##6RE	161.0	937	$74.96
Inglis	IJ870#**	198.0	937	$74.96

Model Number Numéro du modèle	Drum Capacity (L) Capacité du tambour (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Inglis IJ800#**	167.0	937	$74.96
Inglis IJ820#**	184.0	937	$74.96
Inglis IJ840#**	184.0	937	$74.96
Kelvin. MDEC##6RE	161.0	937	$74.96
Kenmore #6021#99**	167.0	937	$74.96
Kenmore #606##99**	184.0	937	$74.96
Kenmore #6069#00**	198.0	937	$74.96
Kenmore #607##99**	198.0	937	$74.96
Kenmore #6088#99**	167.0	937	$74.96
Kenmore #626##10**	184.0	937	$74.96
Kenmore #627##10**	184.0	937	$74.96
Kenmore #628##10**	198.0	937	$74.96
Kenmore #6288#10**	167.0	937	$74.96
Kenmore #6910#99**	167.0	937	$74.96
Kenmore 268866#9**	198.0	937	$74.96
Kenmore 970-800##	161.0	937	$74.96
Kenmore 970-C690#2	161.0	937	$74.96
Kit.Aid YKEYS##0J#**	198.0	937	$74.96
Roper YRES7645*#**	184.0	937	$74.96
Roper YREX#6#4*#**	167.0	937	$74.96
Tappan MDEC##6RE	161.0	937	$74.96
Tappan TDEC336RE	161.0	937	$74.96
W.West. WD505E	161.0	937	$74.96
Whirlpl YGE*98##J#**	198.0	937	$74.96
Whirlpl YLE*#000J#**	198.0	937	$74.96
Whirlpl YLE*#6#4J#**	167.0	937	$74.96
Whirlpl YLER#6#5J#**	184.0	937	$74.96
Inglis IJ860#**	204.0	950	$76.00
Kenmore #60###00**	198.0	950	$76.00
Kenmore #60###99**	204.0	950	$76.00
Kenmore #61###00**	204.0	950	$76.00
Kenmore #62###10**	210.0	950	$76.00
Whirlpl YGEW9857L#**	198.0	950	$76.00
Whirlpl YGEW9868K#**	210.0	950	$76.00
Whirlpl YLEQ885#J#**	204.0	950	$76.00
Whirlpl YLEQ8850K#**	210.0	950	$76.00

COMBINATION WASHER-DRYERS/ LAVEUSES-SÉCHEUSES SUPERPOSÉES

Avoid partial loads whenever possible. Try to organize both your washing and drying so that you are always doing full loads.

Évitez les charges partielles si vous le pouvez. Organisez-vous plutôt pour laver et sécher de pleines charges.

LISTING OF COMBINATION WASHER-DRYER DISTRIBUTORS BY BRAND NAME/ LISTE DES DISTRIBUTEURS DE LAVEUSES-SÉCHEUSES SUPERPOSÉES PAR MARQUE DE COMMERCE

Brand Name/ Marque de commerce	Distributor/ Distributeur
Amana	Amana Appliances
Frigidaire (Frigid.)	Electrolux Home Products
General	Electrolux Home Products
General Electric (Gen.El)	Camco Inc.
Gibson	Electrolux Home Products
Kelvinator (Kelvin.)	Electrolux Home Products
Kenmore	Sears Canada Inc.
Maytag	Maytag
Tappan	Electrolux Home Products
Whirlpool (Whirlpl)	Whirlpool Corporation
White-Westinghouse (W.West.)	Electrolux Home Products

COMPACT

	Model Number Numéro du modèle	Tub Capacity (L) Capacité du tambour (L)	Drum Capacity (L) Capacité de la cuve (L)	Annual Energy Consumption (kWh) Consommation d'énergie annuelle (kWh)	Annual Electricity Cost Coût annuel en frais d'électricité
Frigid.	MLCE52CC***	42.5	96.3	991	$79.28
Kenmore	261820#9**	42.5	96.3	991	$79.28
Whirlpl	YLTE5243D#**	42.5	96.3	991	$79.28

STANDARD / ORDINAIRE

Maytag	*LE2000	82.0	169.0	1238	$99.04
Amana	LSC87	80.4	204.0	1255	$100.40
Maytag	*SE7806	67.7	131.0	1698	$135.84
Kenmore	261850#9**	70.5	167.1	1740	$139.20
Frigid.	FLXEC52RB	72.5	150.1	1748	$139.84
General	MLC275C	72.5	150.1	1748	$139.84
Gen.El	WSM27TC	72.5	150.1	1748	$139.84
Gibson	MLC275C	72.5	150.1	1748	$139.84
Kelvin.	MLC275C	72.5	150.1	1748	$139.84
Kenmore	C9070	72.5	150.1	1748	$139.84
Tappan	MLC275C	72.5	150.1	1748	$139.84
Whirlpl	YLTE6234D#**	70.5	167.0	1785	$142.80
Frigid.	FLSEC72GC	85.0	150.1	1846	$147.68
Kenmore	C9080	84.7	150.1	1846	$147.68
Kenmore	C9890	84.7	150.1	1846	$147.68

NEED MORE INFORMATION?

Order Free Publications from the OEE

The Office of Energy Efficiency (OEE) of Natural Resources Canada offers many publications that will help you understand home heating systems, home energy use and transportation efficiency. These publications explain what you can do to reduce your energy use and maintenance costs while increasing your comfort and helping to protect the environment.

EnerGuide for Renovating Your Home

Keeping the Heat In is a guide to all aspects of home insulation and draftproofing. Whether you plan to do it yourself or hire a contractor, this 134-page book can help make it easier. Fact sheets are also available on air-leakage control, improving window energy efficiency and moisture problems. Consider getting the expert unbiased advice of an EnerGuide for Houses evaluation before you renovate. Our telephone operators can connect you with an advisor in your local area.

EnerGuide for Home Heating and Cooling

If you are interested in a particular energy source, the OEE has booklets on heating with electricity, gas, oil, heat pumps and wood. Other publications are available on heat recovery ventilators, wood fireplaces, gas fireplaces, air conditioning your home and comparing home heating systems.

EnerGuide for Choosing the Most Energy-Efficient Products

When shopping for household appliances, office equipment, lighting products, and windows and doors, consult the OEE's series of Consumer's Guides. They'll help you know what to look for when it comes to energy efficiency.

The EnerGuide label, which is affixed to all new major electrical household appliances and room air conditioners, helps you compare the energy ratings of

all models sold in Canada. EnerGuide ratings are also listed in the OEE's annual directories of major electrical household appliances and room air conditioners.

Every New House Should Be This Good

R-2000 homes are the best built, most comfortable homes in Canada, and they use up to 50 percent less energy than conventional dwellings. R-2000 homes feature state-of-the-art heating systems, high levels of insulation and whole-house ventilation systems that provide continuous fresh air to all rooms. Subject to quality assurance checks during the construction process, once completed, R-2000 homes are certified as being energy-efficient.

Buying, Driving and Maintaining Your Car

For information on vehicle fuel consumption, look for the EnerGuide label that appears on every new automobile, van and light-duty truck for sale in Canada. It helps you compare different vehicles' city and highway fuel consumption ratings and estimated annual fuel costs. You can also check the OEE's *Fuel Consumption Guide*, produced annually, which provides the same information for all vehicles. The OEE's EnerGuide for Vehicles Awards also recognize the vehicles with the lowest fuel consumption in different categories.

Also available is the OEE's *Car Economy Calculator*, a fuel log that helps you calculate your fuel consumption and savings.

The OEE's *Auto$mart Guide* provides detailed fuel efficiency information and offers tips on purchasing, operating and maintaining personal vehicles.

To receive any of these free publications, please write or call

Energy Publications
Office of Energy Efficiency
c/o DLS
Ottawa ON K1A OS7
Fax: (819) 994-1498
Toll-free: 1 800 387-2000
In the National Capital Region, call (613) 995-2943.

Please allow three weeks for delivery.

Publications can also be ordered or viewed on-line at the OEE's Energy Publications Virtual Library: http://oee.nrcan.gc.ca/infosource.

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS

Commandez les publications gratuites de l'OEE

L'Office de l'efficacité énergétique (OEE) de Ressources naturelles Canada offre de nombreuses publications qui vous aideront à mieux comprendre les systèmes de chauffage résidentiels, la consommation d'énergie à la maison, ainsi que l'efficacité énergétique sur la route. Ces publications vous indiquent les mesures que vous pouvez prendre pour réduire votre facture énergétique tout en augmentant votre confort et en protégeant l'environnement.

ÉnerGuide pour la rénovation de votre maison

Le guide *Emprisonnons la chaleur* traite de tous les aspects de l'isolation thermique d'une maison et des mesures visant à la rendre plus étanche. Que vous songiez à faire ce travail vous-même ou à le confier à un entrepreneur, cette publication de 134 pages peut vous faciliter la tâche. Des fiches sont aussi disponibles sur la réduction des fuites d'air, l'amélioration de l'efficacité énergétique des fenêtres et les problèmes d'humidité. Avant d'entreprendre vos travaux, envisagez de procéder à une évaluation ÉnerGuide pour les maisons afin d'obtenir l'avis d'un expert impartial. Nos téléphonistes peuvent vous mettre en contact avec un conseiller de votre région.

ÉnerGuide pour la climatisation et le chauffage résidentiel

Si vous avez besoin de renseignements sur une source d'énergie en particulier, l'OEE offre des publications sur le chauffage à l'électricité, au gaz, au mazout, au bois ou à l'aide d'une thermopompe. D'autres publications sur les ventilateurs-récupérateurs de chaleur, les foyers au bois, les foyers à gaz, la climatisation des maisons et la comparaison des coûts de chauffage sont aussi disponibles.

ÉnerGuide pour le choix des produits les plus éconergétiques

Les guides du consommateur de l'OEE peuvent vous aider à prendre des décisions judicieuses quant à l'achat de matériel de bureau, d'appareils ménagers, de produits d'éclairage, ou de portes et de fenêtres.

L'étiquette ÉnerGuide, qui est apposée sur tous les nouveaux modèles de gros appareils électroménagers et de climatiseurs individuels, vous aide à choisir les modèles les plus éconergétiques. Les répertoires annuels de l'OEE énumèrent les cotes ÉnerGuide des gros appareils ménagers et des climatiseurs individuels.

La maison idéale

Les maisons R-2000 sont les mieux construites et les plus confortables au Canada. En outre, elles consomment jusqu'à 50 p. 100 moins d'énergie que les maisons ordinaires. Un système perfectionné de chauffage, une isolation supérieure et un système de ventilation qui distribue l'air frais dans toutes les pièces de la maison sont au nombre de leurs principales caractéristiques. Des vérifications de la qualité sont effectuées tout au long des travaux de construction afin d'assurer qu'à la fin des travaux les maisons R-2000 respectent les exigences établies en matière d'efficacité énergétique.

Achat, conduite et entretien de votre véhicule

Pour obtenir de l'information sur la consommation de carburant d'un véhicule, consultez l'étiquette ÉnerGuide qui est apposée sur tous les nouveaux modèles de véhicule, fourgonnette et camion léger vendus au Canada. L'étiquette vous aide à comparer les différentes cotes de consommation des véhicules pour la conduite en ville et sur la grande route ainsi que les coûts de carburant annuels estimatifs. Vous pouvez également consulter le *Guide de consommation de carburant*, publié annuellement, qui fournit cette même information pour tous les

types de véhicules. En outre, un prix ÉnerGuide est décerné aux véhicules ayant la plus faible consommation de carburant dans différentes catégories.

Le carnet *Calculateur des économies au volant* de l'OEE vous aide à déterminer la consommation de carburant et les économies.

Le *Guide du bon $ens au volant* de l'OEE fournit de l'information détaillée sur l'efficacité énergétique et offre des conseils sur l'achat, la conduite et l'entretien des véhicules.

Pour recevoir gratuitement l'une de ces publications, veuillez écrire ou téléphoner à :

Publications Éconergie
Office de l'efficacité énergétique
a/s DLS
Ottawa ON K1A OS7
Télécopieur : (819) 994-1498
Numéro sans frais : 1 800 387-2000
Dans la région de la capitale nationale,
composez le (613) 995-2943.

Prévoir trois semaines pour la livraison.

Pour commander ou visualiser certaines de ces publications en direct, visitez la Bibliothèque virtuelle de publications Éconergie de l'OEE à http://oee.rncan.gc.ca/infosource.